

SADARA **صدارة**
GROUP

The Best Disinfecting & Sanitizing Solutions



because we *care*
لأننا نهتم

PuroOxi

PUROCIDE-300

**Concentrated Surface Disinfectant
For Poultry & Livestock Farming Community**

Bactericidal – Virucide – Fungicide - Deodorizer

Wide spectrum and Impact - Non-Tainting

Immediate and Persistent Activity

Versatile Applications

Corrosion Inhibitors

Concentrated Solution

معقم ومطهر للأسطح الصلبة متعدد الاستعمالات

في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

يقضي على البكتيريا - الفيروسات - الفطريات

لا يحتوي على أي من مشتقات الأدهيد أو الفينول أو الكلور

غير مخزّش ويحتوي على مواد مانعة للتآكل

طيف جراثومي واسع

فعالية سريعة ومديدة

تركيبة مركزة



* Surfaces



1L

5L

20L

Product information:

Concentrated Surface Disinfectant for poultry & Livestock farming community

- Bactericidal -Virucide and Fungicide.
- Terminal and continual disinfection applications.
- Can be used under various water conditions.
- Retains activity in the presence of heavy organic matter.
- Increased surfactant to aid pathogen penetration and cleaning action.
- Good solubility in water.
- Non-corrosive at recommended in-use dilutions.
- Components are biodegradable.
- Easy to transport and store with no special requirements.

Recommended Uses:

- PUROCIDE-300 is a concentrated multi-purpose sterilizing liquid for:
- Hard Surface Disinfection: Livestock housing and equipment (feeders, drinkers, tanks, apparatus...etc.).
 - Poultry & Livestock drinking water system: (tanks and pipelines).
 - Cooling terminals & ventilation systems disinfection (rising or misting).
 - Abattoir and meat processing.
 - Hatchery: hard surfaces, setters, equipment, trays and trolleys, egg transportation...etc.).
 - Foot dip.

Instructions For Use:

It is advised to mix solutions of PuroCide-300 using clean water at room temperature (20° C).

Prior to disinfection:

- All gross contamination, feeding, drinking and other moveable equipment should be removed.
- All poultry and livestock removed from the areas being disinfected.
- And all areas, equipment, water tanks and pipelines should be cleaned with a proper detergent.

To disinfect against all bacteria, viruses and fungi, a 1:200 solution (1 Liter of PuroCide-300 to 200 Liter of water) should applied using low- pressure washer set to wide angled spray (to achieve full coverage) on all hard, non-porous surfaces. Allow 20 minutes contact time, and rinse thoroughly using clean water. Removable equipment, feeders and drinkers should immersed in dip tank containing PuroCide-300 solution at 1:200 for 20 minutes then rinse off and allow to dry. All food contact surface should be thoroughly rinsed with potable water after treatment with PuroCide-300.

For drinking water system disinfection: The drinking water tank and entire plumbing system should enough filled with 1:100 solution (1 Liter PuroCide-300 to 100 Liter of water). Allow 2 hours contact time, then drain and flush out with fresh water. (in hard water areas, leave overnight if necessary).

Maintain wheel and foot dips washes with PuroCide-300 at 1:200 solution.
Change contents at least twice weekly.

Composition:

ADBAC blend, DDAC, Rust inhibitor, Catalysts, Inert ingredients.

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Salmonella typhimurium, Salmonella enteritis, Esherichia coli (Septicema), Staphylococcus aureus, Staphylococcus hyicus, Avian tuberculosis, Pasteurella haemolytica, Pseudomonas aeruginosa, Mycoplasma synoviae, Mycoplasma gallisepticum, Proteus vulgaris, Proteus mirabilis, Campylobacter jejuni, Listeria monocytogenes.
Leptospirosis, Staphylococcus spp., Tuberculosis, Anthrax, Brucellosis, Contagious Bovine Pleuropneumonia.
Virucidal: Parvovirus, Avian Laryngotracheitis, SARS coronavirus, Avian Influenza (Fowl Plague), Bursal Disease (Gumboro), Chicken Anaemia, Marek's Disease, Newcastle Disease, Rinderpest.
Fungicidal including fungi spores: Candida albicans, Ringworm, Aspergillus niger, Penicillium roqueforti, Saccharomyces cerevisiae.

Warning:
PUROCIDE- 300 is a highly concentrated product with alkaline pH. Avoid eye contact. Do not ingest. Wear protective gloves for sensitive skin only. Incompatible with anionic detergents, chlorine and natural soaps.
First Aid:
In case of skin contact with the concentrate, rinse the area thoroughly with water.
In case of ingestion, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek medical advice.
In case of eye contact, flush with water, redness if any should dissipate with 30 minutes; if irritation persists, consult a physician.
Storage:
Temperature +5° c to +40° c. Store out of reach of direct sunlight. Keep out of reach of children.

معلومات المنتج:

معقم ومطهر للأسطح الصلبة متعدد الاستعمالات في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

- يقضي على البكتيريا - الفيروسات - الفطريات.
- لا يحتوي على أي من مشتقات الألدهيد أو الفينول أو الكلور.
- غير مخزّش ويحتوي على مواد مانعة للتآكل.
- طيف جرثومي واسع.
- فعالية سريعة ومديدة.
- تركيبة مركّزة.

مناطق التطبيق:

- تعقيم الأسطح الصلبة في حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي (الجدران والأرضيات والأسقف) وجميع الأدوات والمعدات ضمن الحظائر وأماكن التلوّث.
- تعقيم خزانات وأنابيب مياه الشرب وخطوط تمرير العلف إن وجدت.
- تعقيم أنظمة التهوية والتبريد وخلايا الترطيب والفلاتر ضمن النظام المغلق.
- تعقيم المسالخ (الجدران والأرضيات - الأدوات المستعملة - السيارات والأقفاس).
- تعقيم المقاقس (الحاضنات والفقاسات - الصواني والتجهيزات).
- تعقيم أحذية العمال وثيابهم وأيديهم.

الخصائص:

- تركيبية متطورة مركزة ذات طيف جرثومي واسع، يقضي على البكتيريا، الفيروسات بأصنافها، الفطريات الممرضة وأبواغها، أنواع العفن المختلفة والعديد من الطفيليات الحشرية وهاماتها.
- تأثير فعال طويل الأمد.
- غير سام، غير محسّس (بعد التمهيد) وغير قابل للاشتعال.
- يحتوي على مواد مانعة للتآكل ولا يترك بقع بعد الاستعمال.
- لا يحتوي على أي من مشتقات الألدهيد أو الفينول أو الكلور أو على أي من المواد المسرطنة.
- متأقلم مع المواد المصنّعة للأسطح مثل البلاط، الفينيل، السيراميك، والمعادن غير المتأكسدة.
- اقتصادي عند الاستعمال.
- ممكن تطبيقه بطرق مختلفة (غسيل - رش - نقع - تغطيس- مسح أو تبليل - بخ ضبابي أو رذاذي).

طريقة الاستعمال:

التنظيف المسبق: تزال الفرشة والبقايا العضوية بعيداً وتنظف الحظيرة والمعدات المستخدمة جيداً بواسطة تيار قوي من الماء، كما تنقل الحيوانات إن وجدت قبل بداية التعقيم.
التعقيم: يمدد PuroCide-300 بنسبة 1 : 200 (1 لتر معقم لكل 200 لتر ماء) ويرش المحلول باستخدام المرشحات الضاغطة على كافة السطوح والشقوق والزوايا، وتترك مبللة لمدة 20 دقيقة، ثم تشطف بالماء النقي أو تترك لتجف.

المعدات والأدوات: يملأ وعاء التعقيم بالمحلول المعقم وتغمر فيه بالكامل مدة 20 دقيقة ثم ترفع وتترك لتجف.

خزانات وأنابيب مياه الشرب: تملأ بمحلول معقم بنسبة 1 : 100 (1 لتر معقم لكل 100 لتر ماء) ويترك لمدة 2 ساعة ثم تفرغ وتملأ بالمياه النظيفة (في حال كانت المياه عسرة، يترك المحلول فترة أطول لتتمام التعقيم).
من المهم استعمال مغطس لتعقيم أحذية العمال وإطارات العربات.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

ارتداء قفازات واقية عند استعمال المنتج المركّز، تجنب ملامسته للعين وابتلاعه، في حال تعرض العين للمنتج المركّز اغسل جيداً بالماء، قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب.
في حال بلع المحلول، اشرب كوب من الحليب ممزوجاً ببيضة نيئة وراجع الطبيب في الحالات الحرجة، غير متوافق مع المنظفات الأنيونية (السالبي)، الكلور، الصابون الطبيعي والمواد المؤكسدة.
يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. يحفظ بين 0+° إلى 40+° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

PuroOxi

OXY DROPS-50

**Instant Drinking Water System
Cleaner and Disinfectant
For Poultry & Livestock Farming Community**

Removes Biofilms, Mineral Deposits
And Organic Contaminations

Dual Action: Clean and Disinfect

Non-foaming - Non-toxic

Enhances Productivity

Corrosion Inhibitors

منظف ومطهر فوري لشبكات مياه الشرب

في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

يزيل الترسبات الفطرية، العضوية والمعدنية

آمن عند الاستعمال (بعد التمديد)

فعالية سريعة - تركيبة مركزة

غير مخزش غير رغوي

يحفز الإنتاج

يمنع انسداد الشبكة

**VIRUSES
SALMONELLA
E-COLI**



* Water System



1L

5L

20L



Product information:

- *Removes entire biofilms and mineral deposits from the drinking water system (No system blockade).
- *Effective against:
 - BACTERIA: (Salmonella, E-Coli, Pasteurella, Avibacterium)
 - VIRUSES: (Corona Virus).
 - FUNGI: (Candida).
 - ALGAE-SPORES- AMOEBAS.
- *Suitable for use in all animal housing, whether empty or in use.
- *Non-toxic, Non-corrosive at used dilution.
- *Tasteless, odorless and readily biodegradable.
- *Effective in a wide range of temperatures.
- *Enhances productivity.

Recommended Uses:

- OXY DROPS-50 has been specially developed to clean and disinfect drinking water systems**, even in the presence of animals, it makes virtually no difference to the taste of the drinking water and has dual action.
- It removes the entire biofilm from the drinking water system.
- It disinfects the drinking water, whereby pathogenic microorganisms can no longer infect the animals.
- ** It works very effectively even in low concentrations.

Instructions For Use:

Cleaning empty system (where Livestock is not present):

- Close the water input of the reservoir, and remove all residual water from the water system. Ensure proper air release in the system.
- Determine the water capacity of the water system.
- Add OXY DROPS-50 in the reservoir at the rate of 1% to 2% (1 Liter to 2 Liters per 100 Liters of water). Dosage depends on the biofilm level and water contamination.
- Open the lines, and fill the system. Ensure that the solution reaches deep inside the nipples, cups, etc.
- Leave it for 2 - 10 hours (contact time).
- Flush the system with clean water.

Cleaning occupied farms (where Livestock present):

- Start with 50 ml per 1000 liters of drinking water. After every 2 days, increase the concentration of OXY DROPS-50 by 50 ml per 1000 liters of water until a maximum level of dosage 250 ml per 1000 liters water. The procedure will take approximately 10 days.

Preventive treatment:

- It is recommended to add 50 - 100 ml of OXY DROPS-50 per 100 Liters of drinking water for 1 day immediately after use of an additive to prevent new contamination in drinking water system.

Composition:

Stabilized 50% w/v Hydrogen Peroxide, Orthophosphoric acid, Excipients.

Warning & First Aid:

- Avoid eye or skin contact. Do not ingest.
- In case of eye contact, flush eye with water, if irritation persists consult a physician. In case of ingestion, do not induce vomiting, drink a glass of water and seek medical advice.
- Avoid mixing OXY DROPS-50 with other chemicals.

Storage:

- Keep in original container away from foodstuff, livestock and children. Store in a cool and dark place away from sunlight.

OXY DROPS-50

Instant Drinking Water System
Cleaner and Disinfectant
For Poultry & Livestock Farming Community

معلومات المنتج:

منظّف ومطهر فوري لشبكات مياه الشرب في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

- يزيل الترسبات الفطرية، العنوية والمعدنية.
- آمن عند الاستعمال (بعد التجميد).
- غير مخزّش غير رغوي.
- فعالية سريعة - تركيبة مرخّزة.
- يمنع انسداد الشبكة.
- يحفّز الإنتاج.

الخصائص:

OXY DROPS-50 نظام جديد للتنظيف وتطهير أنظمة مياه الشرب في منشآت التربية الحيوانية (الخرانات - الأنابيب والتوصيلات - حلمات وأكواب الشرب - الخ)، يستعمل حتى في وجود الطيور والحيوانات ضمن المنشآت، آمن في استعماله ومحاليله عديمة السمية، لا طعم له ولا رائحة.

OXY DROPS-50 نظام قائم على أساس أحدث تقنية للتنظيف الجذري للمياه بالبيروكسيدات، حيث ينطلق البيروكسيدات عند مخالطته للماء ويقوم فوراً باستئصال الكائنات الدقيقة الحية. الرواسب العنوية تتحلل وبالتالي لا يحصل انسداد في شبكة المياه، ومع ذلك يوصى بالتنظيف للماء تحت الضغط العالي للحصول على نتائج مثلى.

OXY DROPS-50 مفعوله سريع (فعال حتى عند الأستعمال بالتركيز المنخفضة منه) ولا يكون الهالوجينات عضوية قابلة للالتصاق قد تتكوّن مواد مسرطنة.

طريقة الاستعمال:

- عندما تكون شبكة المياه فارغة (ومنشآت التربية فارغة):
 - اقل مصدر تعبئة المياه للخران وأفرغ الماء بشكل كامل منه ومن الشبكة وتأكد من تهوية الشبكة بشكل جيد.
 - حدد السعة من الماء في شبكة المياه كاملة.
 - أضع OXY DROPS-50 إلى الخزان بنسبة 1% إلى 2% (1 ليتر إلى 2 ليتر معقم لكل 100 ليتر ماء)، تحدد النسبة حسب درجة تلوث الماء والشبكة.
 - افتح الخطوط واملأ الشبكة، وتأكد من وصول المحلول إلى داخل الوصلات وإلى جميع معدات الشبكة المستخدمة.
 - اترك المحلول يتفاعل لمدة 2 - 10 ساعات (زمن التلامس).
 - اغسل الشبكة بعدها بماء نظيف.

تنظيف المنشآت المشغولة (وجود طيور أو ماشية فيها):

- املأ خزان المياه بشكل كامل وأقل مصدر الماء.
- أضع OXY DROPS-50 بمعدل 50 مل لكل 1000 ليتر ماء، وبعد كل يومين زد تركيز المعقم 50 مل تدريجياً لحين الوصول إلى أقصى مستوى معيار 250 مل مطهر لكل 1000 ليتر ماء. هذا الإجراء سوف يستغرق 10 أيام تقريباً.

العلاج الوقائي:

- في حال استعمال أي إضافات ضمن مياه الشرب، فإنه يوصى فوراً بإضافة 50 - 100 مل من OXY DROPS-50 لكل 100 ليتر من ماء الشرب لمدة يوم واحد وذلك لمنع أي تلوث في نظام مياه الشرب.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

- تجنب ملامسته للعين واليد، واستخدم كفوف مطاوية وملابس واقية وقناع وجه عن الاستعمال.
- في حال ملامسته للعين أو الجلد اغسل المنطقة بكمية وافرة من الماء البارد النظيف، وفي حال استمر التوهيج راجع الطبيب.

لا تخلط OXY DROPS-50 مع مواد كيميائية أخرى.

التخزين:

- يحفظ في وعائه الأصلي بعيداً عن المواد الغذائية والحيوانات والأطفال.
- يخزن في مكان بارد ومعتم بعيداً عن أشعة الشمس.



+961 71 9131 21
+961 8 9130 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صادرة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



Puroxi

BLUE VACCI-GRD

**Water Stabilizer with Colorant
For Use in Stock Solutions and Drinking
Systems Intended for Animals**

Optimization of Water Condition
for Efficient Vaccination

Visualizes Water Flow in the Drinking Line
Effervescent Granules

Fast Dissolution without Residue
Safe Ingredients – Food Grade

**حبيبات فوّارة مثبتة للأمصال
واللقاحات مع صبغة زرقاء ملوّنة**

مخصّصة للاستخدام ضمن أنظمة وشبكات مياه الشرب
في مرافق ومنشآت تربية وإنتاج الثروة الحيوانية

يحسّن جودة المياه لضمان تطعيم فعال

يجعل تدفق المياه مرئياً في الأنابيب والشبكات

ذوبان سريع وكامل في الماء

تركيبة آمنة من مكونات صالحة
للاستعمال الغذائي



* Colorant & Water Stabilizer



500g



BLUE VACCI-GRD

Water Stabilizer with Colorant
For Use in Stock Solutions and Drinking Systems
Intended for Animals

Product information:

VACCI- GRD Blue is an effervescent granules used in the administration of in drinking water vaccines.

VACCI- GRD Blue is a water stabilizer comprising of neutralising agents that buffer the negative effects of hard water and residues of chlorination. If not addressed, these conditions could reduce the survival of live vaccines after re-suspension. In addition, the deep blue colour given to the vaccine water enables visualisation of vaccine delivery.

Recommended Uses:

Effective in sub-optimal water conditions: For effective in drinking water vaccination, the vaccine needs to survive after re-suspension in the drinking water.

After live vaccines are re-suspended in tap water, the number of viable organisms reduces within a few hours. Sub-optimal water conditions such as hard water or residue chlorine accelerate this reduction.

Using VACCI- GRD Blue is an effective counter measure to keep your vaccine alive longer and improve vaccination performance (reduces the loss of titer/antigen during the administration of the vaccine).

Water stabilizer for optimal vaccination: By stabilizing the pH value, it is possible to counteract the influence of detrimental pH values on vaccines.

VACCI- GRD Blue also contains skimmed milk powder, which is known for its stabilizing effect in water.

Monitoring vaccination for homogeneous distribution: The deep blue colour given to the vaccine water by VACCI- GRD allows for visualisation of water flow in the drinking line. The vaccination crews can detect the moment when the vaccine-mixed water reaches the end of the drinking lines. In addition, vaccination can be monitored as the stained water continues to flow through the drinkers. The uniformity of vaccination can be verified, by checking the birds for a blue stained tongue.

Safe: All ingredients of VACCI- GRD Blue are of food grade and are safe for your Animals and birds.

Instructions For Use:

HALF MEASURING CUP = 25 GRAMS

Dissolve VACCI- GRD Blue into drinking water in a concentration of 125 grams per 1000 liters of water (or half-measuring cup / 25 grams / for every 200 liters of water).

For intensive coloring effects, concentration can be increased up to 125 grams per 100 liters of water.

Composition:

A mixture of skimmed milk powder, lactose, different sources of sodium, citric acid and colorants.

Warning:

Not intended for spray, aerosol, eye-drop or injectable application. Do not use for human consumption. Causes serious eye irritation. Wear protective gloves / protective clothing / eyes and face protection.

First Aid:

If on eyes, immediately rinse eyes with plenty of water. Remove lenses and continue rinsing eyes for several minutes.

If on skin, rinse the skin immediately with plenty of water and soap. Wash contaminated clothing before re-use.

If inhaled, remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Get medical attention if you feel unwell.

If swallowed, rinse mouth and get medical attention.

Storage:

Store in a cool dry place out of direct sunlight. Keep out of reach of children.



معلومات المنتج:

VACCI- GRD BLUE حبيبات فوّارة مخصّصة للاستخدام في برامج التحصين ضمن مياه الشرب. VACCI- GRD BLUE مهيّئت للأصصال في المياه. يحتوي على عوامل تثبيت تعمل على تخفيف الآثار السلبية للمياه العسرة وبقايا الكلور الموجود في الماء حيث يمكن أن تكون ضارة جداً باللقاحات الحية في حال لم تعالج، والتي تثبط فيروس اللقاح وتقلل من فعاليته. كما أن اللون الأزرق الغامق للمنتج بعد انحلاله مع اللقاح في الماء يمدّن من جعل تدفق محلول الطعم مرئياً ضمن شبكة وأنابيب مياه الشرب ويتيح التأكد من وصول اللقاح إلى حيث يلزم وصوله.

مناطق التطبيق:

استخدام VACCI- GRD BLUE في المياه العادية (دون مستوى الجودة الأمثل)؛ وذلك للحصول على أعلى فاعلية وكفاءة للقاح. (يحافظ على تركيز وعيار المستحضرات ضمن اللقاح للحصول على استجابة مناعية عالية ونشطة).

اللقاحات الحية حساسة جداً بعيد إذابة وحلّ اللقاحات في مياه الشرب العادية تكون عادة فترة فاعلية اللقاح قليلة، كما أن وجود الأملاح الثقيلة، الأيونات (الحديد - المنغنيز ..)، الكلور وبقايا المنظفات والمطهرات في الماء ضار جداً باللقاحات الحية ويمكنه أن يثبط فيروس اللقاح ويتنقص كثيراً من فاعليته وحيويته.

إن إضافة VACCI- GRD BLUE للمياه العادية في عملية التحصين وإعداد اللقاحات يعمل على تحييد الآثار السلبية المذكورة سابقاً وسيسيطر عليها ويضمن إبقاء اللقاح حياً لفترة أطول وبالتالي يضمن فاعلية وكفاءة أعلى للقاح.

استخدام VACCI- GRD BLUE كمنهية للرقم الهيدروجيني (PH): إن إضافة المنتج مع اللقاحات في عملية التحصين يضمن ثبات قيمة الرقم الهيدروجيني في محلول اللقاح ضمن القيمة المثلى المناسبة للقاح ويلفي تأثير تغيراته الضارة على اللقاحات (PH value 6.8-7.8 at 20%,125g/cm3). كما يحتوي المنتج في مكوناته على مسحوق الحليب منزوع الدسم المعروف بتأثيره في تثبيت اللقاح في الماء وإطالة عمر فيروس اللقاح.

مراقبة وتقييم عملية التطعيم والتأكد من تجانس توزيع الطعم ضمن الأنابيب وشبكات المياه: إن اللون الأزرق الداكن الذي يعطيه استخدام VACCI- GRD BLUE عند حلّ اللقاح في الماء يسمح لطواقم التطعيم بمراقبة توزيع الطعم في شبكات المياه والسقايات والحلمات بشكل كامل ومتجانس ولحظة وصول المياه الممزوجة باللقاح إلى نهاية خطوط الشرب. كما يمكن التحقق من تجانس التطعيم في مزارع الدواجن من ملاحظة تصبغ لسان الطيور الخاضعة للتطعيم باللون الأزرق.

استخدام VACCI- GRD BLUE آمن تماماً؛ جميع مكونات المنتج المستخدمة في إنتاجه صالحة للاستعمال الغذائي وآمن عند التطبيق على الحيوانات عامة والدواجن خاصة.

طريقة الاستعمال:

نصف غطاء العبوة = ٢٥ غرام

يذاب VACCI- GRD BLUE في مياه الشرب بكمية ١٢٥ غرام لكل ١٠٠٠ لتر ماء (أو نصف غطاء العبوة البالغ ٢٥ غرام لكل ٢٠٠ لتر ماء).

للحصول على تأثير مكثف للون الأزرق، يمكن زيادة الكمية المستخدمة من المنتج لتصبح ١٢٥ غرام لكل ١٠٠ لتر ماء.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

المنتج غير صالح للاستهلاك البشري.

غير مخصص للاستخدام بطريقة الرش أو في بخاخات الهواء المضغوط أو التقطير بالعين أو الأنف أو الحنق. يسبب تهيج للعين في حال الملامسة وضرر في حال الابتلاع أو الاستنشاق. يجب ارتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس والأحذية التي تغطي الجسم عند استخدام المنتج.

في حال ملامسة العين، اغسلها فوراً بكمية كبيرة من الماء، إزالة العدسات اللاصقة إن وجدت والاستمرار في غسل العين لعدة دقائق.

في حال ملامسة الجلد، اغسل جيداً بالماء والصابون، اغسل الملابس الملوثة بالمنتج قبل إعادة الاستخدام.

في حال الاستنشاق، اخرج المصاب إلى الهواء الطلق وإبقائه في حالة استرخاء في وضع مريح للتنفس واطلب العناية الطبية إذا شعرت بتوعك.

في حال الابتلاع، اغسل الفم بالماء واطلب المشورة الطبية فوراً.

التخزين:

يحفظ في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

+961 71 9131 21
+961 8 9130 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صادرة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

STERICOX+

**Broad-Spectrum Disinfectant
Against Excreted Endoparasites
(Coccidiosis & Cryptosporidium)**

Wide Spectrum and Impact

Persistent Activity

Corrosion Inhibitor

Without Phenol

Concentrated Solution

**مطهر واسع الطيف مضاد
للوكسيديا والطفيليات بأنواعها**

فعالية سريعة ومديدة

مناسب لجميع أنواع الحيوانات

لا يحتوي على الفينول أو الكلور أو الأدهيد

تركيبة مركزة



* Coccidiosis & Cryptosporidium



1L

5L

20L

Product information:

Powerful disinfectant against excreted endoparasites. (Especially from protozoa like Coccidiosis and Cryptosporidium)

- Broad-spectrum activity.
- Effective against Bacteria, Virus, Fungi and Mould.
- Proven residual activity.
- Suitable for all animal species.
- Retains activity in the presence of heavy organic matter.
- Non-Corrosive to surfaces at dilution.
- Good solubility in water.
- Components are biodegradable.
- Does not contain any phenol.

Recommended Uses:

It is advised to use:

- Poultry houses
- Calf huts, Calf pens, Calving boxes

Instructions For Use:

- All surfaces should be effectively cleaned and disinfected.

It is advised to use an alkaline cleaner such as Bio Turbo and PUROCID-300 as surface disinfectant.

- Let dry.
- Dilute STERICOX+ in water until a homogenous solution is obtained.
- Dosage: Choose the appropriate dilution ratio from the table below.
- Spray all surfaces sufficiently (floors, walls, holes and cracks) with the STERICOX+ solution until the surfaces are wet.
- Close the doors and allow a minimum contact time 30 minutes (or as the contact time mentioned below).

P.S.: Apply as much solution as necessary to assure that the treated surfaces re-main wet during the entire contact time.

- Allow to dry.

Composition:

N-Dodecylpropane-1,3-diamine, Alkyldimethylbenzylammonium chloride C12-C18, Catalysts, Inert ingredients.

Preparation and Application:

Parasite	Dilution	Time
Coccidiosis	1% (1L STERICOX+ to 100L water)	30 minutes
Cryptosporidium	2% (2L STERICOX+ to 100L water)	2 hours
Bacteria	1% (1L STERICOX+ to 100L water)	30 minutes
Virus	1% (1L STERICOX+ to 100L water)	30 minutes
Yeasts	1% (1L STERICOX+ to 100L water)	30 minutes

Warning:

Avoid eye contact. Do not ingest.

Wear mask and protective gloves and clothing.

Do not allow the product to come into direct contact with animals.

Do not allow the rinsing water to enter the surface water. Do not mix with other chemicals, chlorine and natural soap.

First Aid:

In case of skin contact with the concentrate, rinse the area thoroughly with water.

In case of ingestion, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek medical advice.

In case of eye contact, flush with water, redness if any should dissipate with 30 min. if irritation persists consult a physician.

In case of eye contact, Rinse thoroughly with plenty of water. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Seek medical advice if irritation persists.

Storage:

Store in original container below 25°c in a dry well ventilated building.

STERICOX+

**Broad-Spectrum Disinfectant
Against Excreted Endoparasites
(Coccidiosis & Cryptosporidium)**

معلومات المنتج:

- معقم قوي ومركز ضد الطفيليات بأنواعها وأبواغها وخاصة طفيليات الكوكسيديا وطفيليات كريبتوسبورديوم
- مطهر واسع الطيف مضاد للكوكسيديا والطفيليات بأنواعها.
- مناسب لجميع أنواع الحيوانات.
- فعالية سريعة ومديدة.
- فعال ضد الفطريات والبكتيريا والفيروسات.
- غير مخزّش للأسطح عند التخفيف.
- فعال حتى في وجود المواد العضوية عند التطبيق المحكم.
- تركيبة مركزة وذوبانية عالية في الماء.
- لا يحتوي على الفينول أو الكلور أو الألدريد.
- المنتج غير ضار بعد التمديد وقابل للتحلل الحيوي.

مناطق التطبيق:

- يستعمل في حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي.

طريقة الاستعمال:

- التّظيف المسبق: بداية يجب تنظيف وتطهير جميع الأسطح في حظائر ومنشآت التربية بشكل جيد ومحكم (ينصح باستعمال BIO TURBO كمنظف قلوي فعال و PUROCID-300 كمطهر عام للأسطح).

- يخفف STERICOX+ بالماء حتى يتم الحصول على محلول متجانس (اختر نسبة التخفيف المناسبة من الجدول أدناه).

- رش محلول STERICOX+ على جميع الأسطح بشكل كاف (الأرضيات - الجدران - الثقب والشقوق) حتى تصبح الأسطح مبللة بالكامل.

- أحكم إغلاق المنشأة بعد الرش واترك الأسطح مبللة مدة ٣٠ دقيقة كحد أدنى (زمن التماس) أو حسب الوقت المذكور في الجدول.

- يترك المحلول ليجف تلقائياً.

التحضير والتطبيق:

النوع	نسبة التمديد	زمن التماس
كوكسيديا	1% (1 ليتر من المنتج لكل 100 ليتر ماء)	٣. دقيقة
كريبتوسبورديوم	2% (2 ليتر من المنتج لكل 100 ليتر ماء)	٢ ساعة
بكتيريا	1% (1 ليتر من المنتج لكل 100 ليتر ماء)	٣. دقيقة
فيروسات	1% (1 ليتر من المنتج لكل 100 ليتر ماء)	٣. دقيقة
فطور	1% (1 ليتر من المنتج لكل 100 ليتر ماء)	٣. دقيقة

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب ملامسة المنتج للعين أو ابتلاعه.

ارتدي القناع والملابس الواقية والقفازات أثناء التمديد والتطبيق.

تجنب ملامسة المنتج المباشرة للحيوانات.

لا تسمح لمياه الشطف بالدخول أو مخالطة المياه السطحية النظيفة.

لا تخط المنتج أو محلوله مع مواد كيميائية أخرى أو الكلور أو الصابون الطبيعي.

في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل فوراً بالماء النقي.

في حال تعرض العين للمنتج المركز أو المحلول، تغسل جيداً بالماء، قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من ٣. دقيقة راجع الطبيب.

في حال بلع المحلول، اشرب كوب من الحليب معزواً بيضاء نيئة وراجع الطبيب في الحالات الحرجة.

يحفظ في عبوته الأصلية في درجة حرارة أقل من ٢٥° درجة مئوية في مبنى جاف جيد التهوية.

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

PuroOxi

SCALEX

**Concentrated Cleaner and Disinfectant
for Drinking Water & Closed Cooling,
Humidifying Systems
For Poultry and Livestock Farming Community**

Removes Biofilms, Lime Scales,
Mineral Deposits and Organic Contaminations

Dual Action: Clean and Disinfect
Non-Foaming
Enhances Productivity
Corrosion Inhibitors

**منظف ومطهر فوري لأنظمة وخلايا التبريد
والترطيب وشبكات مياه الشرب المغلقة**

في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

يزيل الترسبات الكلسية والقطرية، العضوية والمعدنية

فعالية مزدوجة منظفة ومطهرة معاً

غير رغوي - غير مخدش

يحقق الإنتاجية

تركيبية مرخزة



* Closed Cooling, Humidifying,
Drinking Water Systems



1L

5L

20L

Product information:

- Concentrated cleaner and disinfectant for drinking water & closed cooling, humidifying systems for poultry and livestock farming community.
- Removes biofilms, lime scales, mineral deposits and organic contaminations.
- Dual action: clean and disinfect.
- Non-foaming.
- Enhances productivity.
- Corrosion inhibitors.

Recommended Uses:

- Removes Lime scales from closed cooling and humidifying systems.
- Removes entire biofilms and mineral deposits from the drinking water system.
- Poultry drinking water acidification.

Instructions For Use:

REMOVING BIOFILM AND LIMESTONES FROM WATER PIPE SYSTEMS:

- 1-Flush the pipe system with plain water via high-pressure pump.
- 2-Add SCALEX at the rate of 1% to 2% (1 Liter to 2 Liters SCALEX per 100 liters of water). Dosage depends on the biofilm level and hardness of lime scale.
- 3-Leave it to act for at least 10 – 12 hours (contact time).
- 4-Flush the pipe system again with plain clean water.

REMOVING BIOFILM AND LIMESTONES FROM WATER TANKS:

- 1-Empty the water tank completely.
- 2-Clean the tank with water and soap then flush with water.
- 3-Clean the tank with SCALEX at the rate of 1% to 2% (1 Liter to 2 Liters SCALEX per 100 liters of water). Dosage depends on the biofilm level and hardness of lime scale.
- 4-Leave the product to act for at least 10 – 12 hours (contact time).
- 5-Flush the tank again with plain clean water.

REMOVING BIOFILM AND LIMESTONES FROM COOLING AND HUMIDIFYING SYSTEMS:

- 1-Clean the tank of the cooling pads as previously described.
- 2-Add SCALEX in the central tank at the rate of 1% to 2% (1 Liter to 2 Liters SCALEX per 100 liters of water). Dosage depends on the biofilm level and hardness of lime scale.
- 3-Apply close water circulation for 10 – 12 hours.
- 4-Clean the cooling pads with plain clean water.

FOR POULTRY DRINKING WATER ACIDIFICATION:

- 1-Add 50 – 100 ml SCALEX per 1000 Liters of water.
- 2-This dosage will decrease the pH of water by approximately 2 points.
- 3-Check the water pH with strips or pH meter.

Composition:

Orthophosphoric acid, Hydrochloric acid, Anti-corrosion, Inert ingredients.

Warning:

Causes eye redness, pain, abdominal pain, sore throat if swallowed, cough, shortness of breath, sore throat if inhaled and skin redness.

First Aid:

If inhaled, move person into fresh air. If not breathing, give artificial respiration and consult a physician.

In case of skin contact, wash off with plenty of water.

In case of eye contact, rinse thoroughly with plenty of water for several minutes.

Remove contact lenses if easily implemented and consult a physician immediately.

If swallowed, never give anything by mouth to an unconscious person. Rinse mouth with water and consult a physician.

Storage:

Store in original container. Store in tightly closed in a dry and ventilated area.

Do not store in direct sunlight / UV.

Keep away from strong oxidants, strong bases, metal nitrates and metals. Keep away from heat sources.

Keep product away from food and feed.



معلومات المنتج:

- منظف ومطهر فوري لأنظمة وخلايا التبريد والترطيب وشبكات مياه الشرب المغلقة في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي.
- يزيل الترسبات الكلسية والقطرية، العضوية والمعدنية.
- فعالية مزدوجة منظفة ومطهرة معا.
- غير رغوي - غير مخزّش.
- يحفّز الإنتاجية.
- تركيبية مركّزة.

الخصائص:

- يزيل قشور الجير من أنظمة التبريد وخلايا الترطيب المغلقة.
- يزيل الكائنات الدقيقة الحية المتراكمة (البيوفيلم) والرواسب العضوية والمعدنية بالكامل من نظام مياه الشرب.
- تعديل وضبط حموضة مياه شرب الدواجن.

طريقة الاستعمال:

- إزالة الكائنات الدقيقة المتراكمة (البيوفيلم) والترسبات الكلسية من أنظمة وشبكة أنابيب المياه:
- 1- اغسل شبكة أنابيب المياه بكمية كافية من الماء التنظيف (يفضل استعمال مضخة ذات ضغط عالي إن وجد).
- 2- أضف SCALEX بنسبة 1% إلى 2% (1 لتر إلى 2 لتر SCALEX لكل 100 لتر ماء) تحدد النسبة حسب درجة تلوث الماء والشبكة.
- 3- تأكد من وصول المحلول إلى داخل الوصلات وإلى جميع معدات الشبكة المستخدمة اترك المحلول يتفاعل لمدة 10 – 12 ساعة (زمن التلامس).
- 4- اغسل الشبكة بعدها بماء نظيف.

- إزالة الكائنات الدقيقة المتراكمة (البيوفيلم) والترسبات الكلسية من خزانات مياه الشرب:
- 1- أفرغ خزان مياه الشرب بشكل كامل.
- 2- نظف الخزان بالماء والصابون بشكل جيد ثم اغسله بالماء النظيف.
- 3- نظف الخزان بمنتج SCALEX بنسبة 1% إلى 2% (1 لتر إلى 2 لتر SCALEX لكل 100 لتر ماء) تحدد النسبة حسب درجة تلوث الماء والخزان.
- 4- اترك المحلول يتفاعل لمدة 10 – 12 ساعة (زمن التلامس).
- 5- اغسل الخزان بعدها بماء نظيف.

- إزالة الكائنات الدقيقة المتراكمة (البيوفيلم) والترسبات الكلسية من أنظمة التبريد وخلايا الترطيب المغلقة:
- 1- نظف الخزان الخاص بنظام التبريد وخلايا الترطيب بشكل جيد بالطريقة المذكورة سابقا.
- 2- أضف SCALEX إلى الخزان بنسبة 1% إلى 2% (1 لتر إلى 2 لتر SCALEX لكل 100 لتر ماء). تحدد النسبة حسب درجة تلوث الماء والخزان.
- 3- طبق نظام دائرة مغلقة لمدة 10 – 12 ساعة.
- 4- اغسل الخزان وخلايا الترطيب بماء نظيف.

تعديل وضبط حموضة مياه شرب الدواجن:

- 1- أضف كمية 50 مل إلى 100 مل من SCALEX لكل 1000 لتر ماء.
- 2- هذه الكمية المضافة تخفض الرقم الهيدروجيني للمياه بمعدل درجتين تقريبا.
- 3- تحقق من درجة حموضة المياه باستخدام شرائح الفحص أو جهاز قياس الرقم الهيدروجيني.

التحذيرات:

يسبب احمرار العين، ألم في البطن، التهاب في الحلق عند البلع، سعال، ضيق في التنفس، التهاب في الحلق عند استنشاقه واحمرار في الجلد.

الإسعافات الأولية:

في حالة الاستنشاق، نقل الشخص إلى الهواء الطلق، في حال صعوبة التنفس أو توقفه، طبق تنفثا صناعيا واستشر الطبيب.

في حالة ملامسة الجلد اغسله بكمية كبيرة من الماء.

في حالة ملامسة العين، اشطفها جيدا بكمية كبيرة من الماء لعدة دقائق، قم بإزالة العدسات اللاصقة واستشر الطبيب على الفور.

في حال الابتلاع، لا تعطي أي شيء عن طريق الفم إلى شخص فاقد للوعي، اشطف الفم بالماء واستشر الطبيب.

التخزين:

يحفظ في عبوته الأصلية، يحفظ في مكان محكم الإغلاق وجاف وجيد التهوية.

لا تخزن المنتج في ضوء الشمس المباشر / الأشعة فوق البنفسجية. الابتعاد عن المؤكسدات القوية والمركبات القلوية.

والنترات المعدنية والمعادن. الابتعاد عن مصادر الحرارة، احتفظ بالمنتج بعيدا عن الطعام والأعلاف.

PuroOxi

VITA-GRD

Concentrated Water Sanitizer Specially
For Poultry & Livestock Farming Community

Bactericidal – Virucide – Fungicide

Wide Spectrum and Impact

Immediate and Persistent Activity

Aldehyde, Chlorine and Phenol Free

Enhances Productivity

معقم مركز للمياه
مخصص لمنشآت تربية الدواجن والمواشي

طيف واسع (جرثومي - فيروسي - فطري)

فعالية فورية ومديدة

آمن عند التطبيق - يعزز الإنتاجية

لا يحتوي على أي من مشتقات
الألدهيد أو الفينول أو الكلور



* Animal Husbandry Water



1L

5L

20L

Concentrated Water Sanitizer Specially For Poultry & Livestock Farming Community

Product information:

- VITA- GRD is a super water sanitizer for use in poultry and livestock farming community.
- Provides broad-spectrum biocidal and persistent activity.
- Effective against all strains of bacteria, fungi, virus, spores, mycoplasma and protozoans.
- Unique combination of the most powerful and safe liquid chemical germicides.
- Keeps the water extremely safe, healthy and palatable.
- Effective in presence of organic matter and at low temperature with high water solubility.
- Aldehyde, chlorine and phenol free
- Tasteless, odorless, non-toxic and non-corrosive at used dilution.
- Enhances flock productivity (growth rate – bird health – egg production...).
- Complies with USA Environmental Protection Agency (EPA), Food Quality Protection Act (FQPA), Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA) implementation recommendations.
- Complies with EU Commission Regulations proposed in 2014.

Recommended Uses:

- VITA- GRD is useful for controlling recurrent bacterial and viral infections, parasites and protozoa present in all water sources.
- Terminal Disinfection: all water systems can potentially contain some viral and bacterial contamination, especially header tanks where dust and debris can accumulate. Water quality, especially those sources that originate from borehole, may be highly variable in respect to the microbiological status.
- Continues Disinfection: VITA- GRD can be applied to closed drinking water systems as a measured application to the reservoir / header tank or via suitable dosing equipment attached directly to the incoming water supply, on a continuous basis over a prescribed number of days.

Instructions For Use:

Use	Dilution and Application
Water Sanitizer	For daily general sanitization or prevention: VITA- GRD can be used as water sanitizer at 250 ml per 1000 L of water In acute and severe cases: Use 500 ml of VITA- GRD in 1000 L of water
Attention: Ensure that the VITA- GRD solution reaches the entire amount of fodder within any of the above mentioned application methods	

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Salmonella typhimurium, Salmonella enteritidis, Escherichia coli (Septicemia), Staphylococcus aureus, Staphylococcus hyicus, Avian tuberculosis, Pasteurella haemolytica, Pseudomonas aeruginosa, Mycoplasma synoviae, Mycoplasma gallisepticum, Proteus vulgaris, Proteus mirabilis, Campylobacter jejuni, Listeria monocytogenes.
Clostridium, Leptospirosis, Staphylococcus spp., Tuberculosis, Anthrax, Brucellosis, Contagious Bovine Pleuropneumonia.
Virucidal: Parvovirus, Avian Laryngotracheitis, SARS coronavirus, Avian Influenza (Fowl Plague), Bursal Disease (Gumboro), Chicken Anaemia, Marek's Disease, Newcastle Disease, Rinderpest.
Fungicidal including fungi spores: Candida albicans, Ringworm, Aspergillus niger, Penicillium roqueforti, Saccharomyces cerevisiae.
Parasites and Protozoa: Nematodes, Coccidiosis, Cryptosporidium, ascarids.

Composition:

Quaternary ammonium compounds, Sodium Sulfite, Dispersant, Catalysts, Distilled water.

Warning:

VITA- GRD is a highly concentrated product and must be diluted before use. Therefore, it should be used by an experienced.

Avoid eye contact. Do not ingest. Personal protective equipment is recommended. Incompatible with anionic surfactant, chlorine and natural soaps.

First Aid:

In case of skin contact with the concentrate, rinse the area thoroughly with water.

In case of ingestion the concentrate, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek a medical advice.

In case of eye contact, flush with water. Redness if any should dissipate within 30 minutes. If irritation persists, consult a physician.

Storage:

Temperature +5°c to 40°c. Store out of direct sunlight. Keep out of reach of children.

خصائص المنتج:

- معقم قوي ومركز للمياه المستخدمة ضمن منشآت تربية الدواجن والمواشي.
- طيف جراثيمي واسع، فعالية سريعة ومديدة.
- يقضي على جميع أنواع البكتيريا، الفطريات، الفيروسات، الأبواغ الجراثومية، المفطورات (المايكوبلزما) والأوليات (البروتوزوا).
- المعقم ذات تركيبة فريدة من أقوى مبيدات الجراثيم المتطورة والآمنة.
- يجعل المياه في منشآت التربية آمنة وصحية ومستساعة للشرب.
- فعال في وجود المواد العضوية وفي درجات الحرارة المنخفضة وذو انحلالية عالية في الماء.
- لا يحتوي على الفينول أو الكلور أو الألدريد ومشتقاتها.
- المنتج غير مخدش وآمن عند التطبيق (بعد التخفيف بالنسب المذكورة)، ولا طعم له أو رائحة.
- يعزز إنتاجية القطيع (معدل النمو – صحة الطيور – إنتاج البيض...).
- يتوافق عند التطبيق مع توصيات وكالة حماية البيئة الأمريكية، والقانون الفيدرالي لمكافحة الحشرات والفطريات والآفات، وقانون حماية الأغذية الأمريكي.
- يتوافق عند التطبيق مع نسب الاستخدام الآمنة المقترحة من مفوضية الاتحاد الأوروبي سنة 2014.

مناطق التطبيق:

عند تطبيق المعقم، يقوم بالسيطرة والقضاء على المسببات المرضية البكتيرية والفيروسية المتنوعة والطفيليات والأوليات الموجودة في معظم مصادر المياه داخل منشآت التربية.

- خزانات مياه شرب الدواجن والمواشي: حيث يمكن أن تحتوي أو تصاب بالتلوث الفيروسي أو البكتيري وخصوصاً إذا كانت مثبتة في أماكن مكشوفة وذات غطاء مزال أو رأس مفتوح. كما أن المياه المجمعة داخلها والمخصصة لشرب القطيع يمكن أن تكون مصدر للتلوث الجراثيمي والفيروسية والفطرية (السالمونيلا – الايكولاي – الكوليفورم ...) الناتج عن تسرب الفضلات العضوية والمخلفات البشرية والحيوانية إلى المياه الجوفية (الأبار الارتوازية) عبر الحفر الفنية أو مياه المجاري أو أماكن تجمع الفضلات في المزارع، لذلك يجب على المرعي أن يستخدم المعقم لكي يضمن خلو الماء ضمن الخزانات من المتعضيات الدقيقة.

- في المنشآت التي تحتوي على شبكات امدادات مغلقة للمياه، من الممكن إضافة جهاز أو تطبيق يتصل مباشرة بهذه الشبكة ويقوم تلقائياً بإضافة المعقم لمياه الشبكة بشكل مستمر وحسب الجرعات والنسب الموصى بها.

طريقة الاستعمال:

- المنتج آمن عند التطبيق (بعد التمديد بالنسب المذكورة)، ويوصى باستعماله عندما تكون المنشآت المشغولة بالمواشي أو الدواجن.
- رج العبوة جيداً قبل الاستعمال.

للوقاية والتطهير اليومي للمياه:

- نسبة التمديد: 200 مل من المعقم لكل 1000 لتر ماء.

في حالات التلوث والإصابة الشديدة للمياه:

- نسبة التمديد: 500 مل من المعقم لكل 1000 لتر ماء.

تنبيه: لضمان تمام التعقيم يجب الانتظار مدة 10 دقيقة بعد إضافة المعقم للمياه ثم سكه في شبكات المياه والمشارب.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

VITA-GRD منتج عالي التركيز وخطر قبل التمديد، يجب تخفيفه قبل الاستخدام واستعماله من قبل ذوي الخبرة.

تجنب ملامسته للعين وابتلاعه، يوصى باستخدام معدات الحماية الشخصية.

المنتج غير متوافق مع المنظفات الأنيونية (السالباة)، الكلور، الصابون الطبيعي والمواد المؤكسدة.

في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل جيداً بالماء النقي. في حال ملامسته للعين اغسلها فوراً بالماء،

قد يحدث احمرار أو تهيج بسيط، في حال استمرار ذلك لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب. في حال بلع المنتج أو المحلول،

اشرب كوب من الحليب ممزوجاً ببيضة نيئة وراجع الطبيب في الحالات الحرجة.

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال، وبدرجة حرارة بين +5° إلى +40° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

PuroOxi

VITA-RS

**Concentrated Disinfectant for Air & Surfaces
For Poultry & Livestock Farming Community**

(Intended for Fog Machines or Agriculture Sprayer)

Bactericidal – Virucide – Fungicide – Deodorizer

Wide Spectrum and Impact

Immediate and Persistent Activity

Corrosion Inhibitors

مطهر مركز للهواء ومنافذ وأنظمة التهوية

ومحطات التبريد وخلايا الترطيب والفلاتر

داخل منشآت تربية الدواجن والمواشي

(مخصص للتطبيق بطريقة الرش الرذاذي أو أجهزة التبخير)

طيف واسع (جرثومي – فيروسي – فطري)

فعالية سريعة ومديدة – مزيل للروائح الخريهة

يحتوي على مواد مانعة للتآكل

لا يحتوي على أي من مشتقات

الألدهيد أو الفينول أو الكلور



* Air & Surfaces



1L

5L

20L

Product information:

- VITA RS is a concentrated high-level disinfectant used through fumigation or spraying, for terminal or turn over Air and hard surfaces disinfection in all closed or semi-closed poultry & livestock farming facilities and pens.
- VITA RS provides a wide anti-microbial activity against bacteria, spores, viruses and fungi, as well as a residual action allowing continuous disinfection after use.
- VITA RS can be used when the pens are occupied with poultry or livestock.
- Safe; aldehyde, chlorine and phenol free.
- Non-toxic and non-irritant (after dilution).
- Non-staining and non-corrosive.
- Deodorizer and contains a natural aromatic oil.

Recommended Uses:

- Daily disinfection of Air, ventilation outlets, surfaces and all tools and equipment within closed or semi-closed poultry & livestock farming pens and facilities.
- Regularly disinfection of cooling terminals, ventilation systems, humidification cells & filters within closed farming system.
- General indoor Air disinfection.

Instructions For Use:

- Disinfection is applied in occupied farms (where livestock present); the solution is safe in case of contact. Hence, it is also used in empty farms.
- Shake well before use.
- Dilution: 1 : 200 solution (1 Liter of VITA RS to 200 Liter of water), or can be determined as 0.5% of the agricultural sprayer's, fogging machine's water tank capacity.
- Use a fumigator nozzle of 7-15 microns or an agriculture sprayer with misting spray head.
- Turn off the ventilation and conditioning system, and close windows and doors.
- Allow 1-meter higher distance from the chicks or livestock and start fumigation procedure into Air spaces, around corners and surfaces, covering all the pen and facility.
- When procedure is done, wait for 10 minutes then turn on the ventilation or conditioning system.

Composition:

Quaternary ammonium compounds, 1,2-Dihydroxypropane, Corrosion inhibitor, Dispersant, Natural aromatic oil, Catalysts, Distilled water.

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Salmonella typhimurium, Salmonella enteritis, Esherichia coli (Septicemia), Staphylococcus aureus, Staphylococcus hyicus, Avian tuberculosis, Pasteurella haemolytica, Pseudomonas aeruginosa, Mycoplasma synoviae, Mycoplasma gallisepticum, Proteus vulgaris, Proteus mirabilis, Campylobacter jejuni, Listeria monocytogenes.
Leptospirosis, Staphylococcus spp., Tuberculosis, Anthrax, Brucellosis, Contagious Bovine Pleuropneumonia.
Virucidal: Parvovirus, Avian Laryngotracheitis, SARS coronavirus, Avian Influenza (Fowl Plague), Bursal Disease (Gumboro), Chicken Anaemia, Marek's Disease, Newcastle Disease, Rinderpest.
Fungicidal including fungi spores: Candida albicans, Ringworm, Aspergillus niger, Penicillium roqueforti, Saccharomyces cerevisiae.

Warning:
 VITA RS is a highly concentrated product and must be diluted before use. Therefore, it should be used by an experienced.
 Avoid eye contact. Do not ingest. Personal protective equipment is recommended.
 Incompatible with anionic surfactant, chlorine and natural soaps.
First Aid:
 In case of skin contact with the concentrate, rinse the area thoroughly with water.
 In case of ingestion the concentrate, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek a medical advice.
 In case of eye contact, flush with water. Redness if any should dissipate within 30 minutes. If irritation persists, consult a physician.
Storage:
 Temperature +5°C to 40°C. Store out of direct sunlight. Keep out of reach of children.

Concentrated Disinfectant for Air & Surfaces For Poultry & Livestock farming community (Intended for Fog machines or Agriculture sprayer)

معلومات المنتج:

- مطهر مركز عالي الفعالية مديد التأثير يرش بواسطة الآلات الضاغطة الضبابية أو أجهزة التبخير لتطهير الهواء العام الداخلي ومنافذ وأنظمة التهوية ومحطات التبريد وخلايا الترتيب والفلاتر والمرشحات ضمن منشآت وحظائر تربية الدواجن والمواشي وذلك في نظامي التربية المغلق وشبه المغلق.
- طيف جراثومي واسع: يقضي على البكتيريا بأنواعها، الفيروسات بأنواعها، الفطريات الممرضة وأبواغها، أنواع العفن المختلفة والعديد من الطفيليات الحشرية.
- آمن عند الاستعمال في المنشآت المشغولة بالمواشي أو الدواجن.
- المنتج خالي من مشتقات الألدهيد أو الفينول أو الكلور أو أي من المواد المسرطنة.
- غير سام وغير مهيح (بعد التخفيف) وغير قابل للاشتعال.
- يحتوي على مواد مانعة للتآكل ولا يترك بقع بعد الاستعمال.
- مزيل للروائح الكريهة داخل الحظائر ومباني التربية، ويحتوي على زيوت عطرية طبيعية.

مناطق التطبيق:

- التطهير اليومي للهواء ومنافذ التهوية والأسطح بأنواعها وجميع الأدوات والمعدات داخل حظائر ومرافق تربية الدواجن والمواشي ضمن نظامي التربية المغلق أو شبه المغلق.
- التطهير الدوري لأنظمة التهوية ومحطات التبريد وخلايا الترتيب والفلاتر ضمن نظام التربية المغلق.
- التطهير العام للهواء داخل منشآت تربية الدواجن والمواشي.

طريقة الاستعمال:

- المنتج آمن عند التطبيق (بعد التمديد بالنسب المذكورة)، ومن الممكن استعماله في المنشآت المشغولة بالمواشي أو الدواجن.
- رج العبوة جيداً قبل الاستعمال.
- نسبة تمديد المنتج: 1 : 200 (1 لتر من المعقم لكل 200 لتر ماء)، أي نسبة 0,5% من سعة خزان جهاز التبخر أو الآلة الضاغطة من الماء.
- يوصى باستعمال جهاز تضبيب بفوهة 7 - 10 ميكرون أو مرشحة زراعية ضاغطة برأس رش رذاذي.
- قبل التطبيق، يجب إيقاف نظام التكييف أو التهوية في حال وجوده وإغلاق النوافذ والأبواب.
- يجب رفع فوهة الرش فوق الطيور أو المواشي مسافة 1 متر على الأقل والبدء بعملية التطهير بالرش ضمن المساحات الهوائية الفارغة، على الزوايا والأسطح، منافذ وأقنية التهوية والأبواب، الأنابيب وشبكات العلف والمياه الداخلية... الخ بحيث يتم تغطية كامل الحظيرة ومرافقها (يوصى بتنفيذ التطهير بالسرعة الممكنة والكافية لتلافياً لحصول رطوبة عالية أو تبلل الطيور والماشية خصوصاً في فصل الشتاء).
- بعد الانتهاء من عملية التطهير، انتظر لمدة 10 دقائق ثم يعاد تشغيل أنظمة التهوية والتكييف (في النظام المغلق).

التحذيرات والإسعافات الأولية:

- VITA RS منتج عالي التركيز وخطير قبل التمديد يجب تخفيفه قبل الاستخدام واستعماله من قبل ذوي الخبرة.
- تجنب ملامسته للعين وارتدعه، يوصى باستخدام معدات الحماية الشخصية.
- المنتج غير متوافق مع المنظفات الأيونية (السالبة)، الكلور الصابون الطبيعي والمواد المؤكسدة.
- في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل جيداً بالماء النقي.
- في حال ملامسته للعين اغسلها فوراً بالماء، قد يحدث احمرار أو تهيج بسيط، في حال استمرار ذلك لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب.
- في حال بلع المنتج أو المحلول، اشرب كوب من الحليب ممزوجاً ببيضة نيئة وراجع الطبيب في الحالات الحرجة.
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال، وبدرجة حرارة بين +5° إلى +40° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

PuroOxi

VITA-ADDIX

Concentrated Fodder Sanitizer Specially
For Domesticated Poultry & Livestock Feed

Bactericidal - Fungicide - Mold/Mildew - Parasiticide

Wide Spectrum and Impact

Immediate and Persistent Activity

Aldehyde, Chlorine and Phenol Free

معقم مركز للعلف (العليقة)
مخصص لأعلاف تربية الدواجن والمواشي

طيف واسع (جرثومي - فطري - طفيلي - مبيد للأعفان)

فعالية فورية ومديدة

آمن عند التطبيق - يعزز الإنتاجية

لا يحتوي على أي من مشتقات
الألدهيد أو الفينول أو الكلور



* Fodders



1L

5L

20L

Concentrated Fodder Sanitizer Specially For Domesticated Poultry & Livestock Feed

Introduction:

Feed represents the most expensive element in the poultry and livestock production project, estimated at 70% of the total cost. It is also the second source of pollution after water. The main factors in fodder pollution are:

- The prior infection of the feed components from their original sources.
 - During import and shipping process where the transportation and storage period is long.
 - Then the storage quality and conditions when the feed or its components arrive to the factory or farm.
 - Feed manufacturing stages, packaging and transporting to farms.
- All of mentioned can lead to or cause bacterial, fungal, Mildew and parasites infect or growth. In addition, the restrictions of using antibiotics, feed supplements, anti-fungals and mycotoxins in flocks' treatment nowadays are increased, as its residues negatively affect human health and cause cancer and other idiopathic diseases in the future.
- Wherefore using VITA ADDIX with fodder as bactericide, fungicide, mold/mildew, Parasiticide and molluscicide is safe and very useful as biosecurity application in poultry and livestock farming community.

Product information:

- VITA- ADDIX is a super fodder sanitizer for use in poultry and livestock farming community.
- Provides broad-spectrum biocidal and persistent activity.
- Effective against all strains of bacteria, fungi, spores, mold/mildew, parasites, mollusks.
- As in practical application and tests, VITA-ADDIX shows an effect of detoxing mycotoxins from infected feed.
- Unique combination of the most powerful and safe liquid chemical germicides.
- Keeps the feed extremely safe, healthy and palatable.
- Effective in presence of organic matter with immediate activity, contains emulsifier (in case of added with oils).
- Aldehyde, chlorine and phenol free
- Tasteless, odorless, non-toxic and non-corrosive at used dilution.
- Enhances flock productivity (growth rate – bird health – egg production...).
- Complies with USA Environmental Protection Agency (EPA), Food Quality Protection Act (FQPA), Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA) implementation recommendations.

Recommended Uses:

VITA- ADDIX is used as poultry and livestock feed disinfectant for controlling, and exterminating recurrent pathogens found in fodder and applied directly on feed during the conditioning stage at feed evaporation stage or by mixing with the essential oils added to feed or by spray the disinfectant dilution directly on the feed at mixing stage.

Instructions For Use:

Use	Dilution and Application
Fodder Sanitizer	<p>For daily general sanitization or prevention: VITA- ADDIX can be used as fodder sanitizer at 160 ml per 1000 kg of feed by one of the following application process: - (It is recommended to add the amount of VITA- ADDIX to the evaporation water added to 1000 kg of feed, which is estimated at 20 liters of water) - Added to the amount of essential oils needed of 1000 kg of feed) - Added to 20 Liters of water and sprayed the solution directly on 1000 kg of feed at the mixer)</p> <p>In acute and severe cases: Use 200 ml of VITA- ADDIX for 1000 kg of feed and apply it with one of the above mentioned application method</p>
Attention: Ensure that the VITA- ADDIX solution reaches the entire amount of fodder within any of the above mentioned application methods	

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Salmonella typhimurium, Salmonella enteritidis, Esherichia coli (Septicema), Staphylococcus aureus, Staphylococcus hyicus, Avian tuberculosis, Pasteurella haemolytica, Pseudomonas aeruginosa, Mycoplasma synoviae, Mycoplasma gallisepticum, Proteus vulgaris, Proteus mirabilis, Campylobacter jejuni, Listeria monocytogenes.
Clostridium, Leptospirosis, Staphylococcus spp., Tuberculosis, Anthrax, Brucellosis, Contagious Bovine Pleuropneumonia.
Virucidal: Parvovirus, Avian Laryngotracheitis, SARS coronavirus, Avian Influenza (Fowl Plague), Bursal Disease (Gumboro), Chicken Anaemia, Marek's Disease, Newcastle Disease, Rinderpest.
Fungicidal including fungi spores: Candida albicans, Ringworm, Aspergillus niger, Penicillium roqueforti, Saccharomyces cerevisiae.
Parasites and Protozoa: Nematodes, Coccidiosis, Cryptosporidium, ascarids.

Composition:

Quaternary ammonium compounds, Sodium Hydrogencarbonate, Dispersant, Emulsifier, Catalysts, Distilled water.

Warning:

VITA- ADDIX is a highly concentrated product and must be diluted before use. Therefore, it should be used by an experienced.
Avoid eye contact. Do not ingest. Personal protective equipment is recommended.
Incompatible with anionic surfactant, chlorine and natural soaps.
First Aid:
In case of skin contact with the concentrate, rinse the area thoroughly with water.
In case of ingestion the concentrate, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek a medical advice.
In case of eye contact, flush with water. Redness if any should dissipate within 30 minutes. If irritation persists, consult a physician.
Storage:
Temperature +5° c to 40° c. Store out of direct sunlight. Keep out of reach of children.

مقدمة:

يمثل العلف أكثر العناصر كلفة في مشاريع انتاج الدواجن والمواشي تقدر بنسبة 70% من التكلفة الكلية كما يمثل مصدر التلوث الثاني بعد المياه. ويمكن أن يكون سبب تلوث الأعلاف على سبيل المثال (لا الحصر):

- الإصابة المسبقة للأعلاف خلال فترة نمو محاصيل الحبوب (ذرة - كسبة فول الصويا - شعير --- الخ) أو تخزينها في مصادرها الأصلية، حيث أن طول فترة التخزين أو سوء ظروفه أو قدم المحصول قد يسبب الإصابة بالبكتيريا أو الفطريات أو الحشرات.
- خلال عملية نقله واستيراده من الخارج في السفن أو وسائل النقل الممكنة، حيث تكون فترة الشحن والتخزين طويلة وأسباب التلوث والإصابة كثيرة.
- ثم جودة وطريقة التخزين المتبعة عند وصول العلف أو محاصيله إلى المزرعة أو المصنع (تخزينها في مكان ذات رطوبة عالية أو سوء التهوية، التعرض للشمس والحرارة، وضع العلف على الأرض مباشرة... الخ) جميعها عوامل تسبب الإصابة بالتلوث والفطريات والسموم الفطرية.

خلال مراحل تصنيع الأعلاف وتعبئتها ونقلها إلى منشآت ومزارع التربية للاستهلاك، كما أن التشريعات العالمية والأنظمة الحديثة الخاصة بتربية الحيوانات الداجنة تعمل على تعزيز وزيادة القيود والضوابط على استخدام المضادات الحيوية والتميمات العلفية ومضادات الفطور والسموم الفطرية في معالجة القطعان الداجنة لما قد يسبب ذلك من بقاء أثر لها وترسبات في لحوم المستهلك والتي تؤثر سلبا على صحة الإنسان وقد تعرضه مستقبلا لأمراض سرطانية وغيرها من الأمراض مجهولة السبب.

لذلك ينصح باستعمال المنتج مع العلف كمعقم آمن مضاد للجراثيم والفطريات وأبوغها والرخويات (الضارة بالمحاصيل الزراعية) والطفيليات والأعفان.

خصائص المنتج:

- معقم قوي ومركز لعلف التغذية ضمن منشآت تربية الدواجن والمواشي.
- طيف جراثيمي واسع، فعالية سريعة ومديدة.
- يقضي على جميع أنواع البكتيريا، الفطريات، الأبواغ الجرثومية، الأعفان الفطرية، الطفيليات والرخويات الضارة بالمحاصيل الزراعية.
- أظهر المنتج من خلال التطبيق العملي والفحوصات المخبرية تأثيراً في تخفيف وإزالة السموم الفطرية من الأعلاف المصابة.
- المعقم ذات تركيبة فريدة من أقوى مبيدات الجراثيم المتطورة والأمنة.
- آمن عند التطبيق (بعد التخفيف بالنسب المذكورة)، يحافظ على جودة العلف ويجعله مستساغاً لقطعان التربية.
- فعال في وجود المواد العضوية ويحتوي على عامل استحلاب (في حال الإضافة مع الزيت).
- لا يحتوي على الفينول أو الكلور أو الأدهيد ومشتقاتها.
- المنتج غير مخرب وغير سام (بعد التخفيف بالنسب المذكورة)، لا طعم له أو رائحة.
- يعزز إنتاجية القطيع (معدل النمو - صحة الطيور - إنتاج البيض...).
- يتوافق عند التطبيق مع توصيات وكالة حماية البيئة الأمريكية، والقانون الفيدرالي لمكافحة الحشرات والفطريات والآفات، وقانون حماية الأغذية الأمريكي.
- يتوافق عند التطبيق مع نسب الاستخدام الآمنة المقترحة من مفوضية الاتحاد الأوروبي سنة 2014.

مناطق التطبيق وطريقة الاستعمال:

عند تطبيق المعقم على العلف عند تصنيعه، يقوم بالسيطرة والقضاء على المسببات المرضية البكتيرية والفطرية والطفيليات والأعفان في مكونات العلف (إن وجدت) ويحفظه لمدة أطول خالي من المتعضيات والمسببات المرضية سابقة الذكر.

للوفاة والتطهير:

- نسبة التمديد: 10 مل من المعقم لكل 1000 كغ علف
- وتتم إضافة النسبة المذكورة من المعقم إلى العلف بإحدى الطرق التالية:
- إضافتها إلى كمية المياه المعدة للتبخير في عملية صناعة العلف المحبب (البيليت) اللازمة لـ 1000 كغ علف والمقدرة بـ 20 لتر ماء.
- خلطها مع الزيوت الأساسية اللازمة لـ 1000 كغ علف ثم اضافتها الى الخلطة العلفية.
- رش المحلول المعقم (بعد تمديد بـ 20 لتر ماء) بشكل مباشر على الخلطة العلفية خلال مرحلة الخلط في حالات التلوث والإصابة الشديدة للعلف:
- نسبة التمديد: 200 مل من المعقم لكل 1000 كغ علف
- وتضاف هذه النسبة إلى العلف بإحدى الطرق المذكورة أعلاه.
- تنبيه: يجب التأكد من حصول التماس الكامل للمحلول المعقم مع كامل كمية العلف المراد تعقيمهها.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

- VITA-ADDIX منتج عالي التركيز وخطر قبل التمديد، يجب تخفيفه قبل الاستخدام واستعماله من قبل ذوي الخبرة.
- تجلب ملامسته للعين وابتلاعه، يوصى باستخدام معدات الحماية الشخصية.
- المنتج غير متوافق مع المنظفات الأنيونية (السائلة)، الكلور، الصابون الطبيعي والمواد المؤكسدة.
- في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل جيداً بالماء النقي. في حال ملامسته للعين اغسلها فوراً بالماء، قد يحدث احمرار أو تهيج بسيط، في حال استمرار ذلك لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب، في حال بلع المنتج أو المحلول، اشرب كوب من الحليب ممزوجاً ببيضة نيئة وراجع الطبيب في الحالات الحرجة.
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال، وبدرجة حرارة بين 5+° إلى 40+° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

PuroOxi

BIO TURBO

Highly Alkaline Caustic
Pre-Wash Cleaner

With High Foaming Properties

For Use on All Surfaces, Machines & Equipment
In Poultry and Livestock Farming Community

High Foaming Action

Extreme Dirt Penetrating Capacity

Safe to Use in Most Surfaces

Very Economical Use

Unique Formula Based on New Technology

منظف مركز قلوي عالي الرغوة والفعالية

مخصص للأسطح والتجهيزات والمعدات
في مزارع ومنشآت تربية الدواجن والمواشي

يقلل من عدد البكتيريا المسببة للأمراض
آمن للاستخدام ولا يسبب تآكل السطوح

لا يترك بقع بعد الاستعمال

يمكن تطبيقه بواسطة المرشحات العادية



* Alkaline Foaming Cleaner



1L

5L

20L



Product information:

BIO TURBO is a high foaming alkaline farm cleaner for all Poultry and Livestock housing.

The heavy duty and unique formulation is designed to:

- Effectively dissolves all types of grease, fat, muck and dirt.
- Reduces number of pathogenic bacteria, preventing spread of disease.
- Safely used on concrete, stone, stainless steel, wood and plastic surfaces. (If using on aluminum or untreated steels we recommend testing a small area first).
- It can be applied via a pressure washer fitted with a foaming lance.

Can be used also at:

- Hatchers & incubators
- Abattoirs & meat processing plants

Instructions For Use:

- Clear away soiled, caked or moldy bedding.
- Clean out animal waste receptacles, contaminated debris and dung channels.
- Prepare a dilute solution of 1:100 to 1:200 BIO TURBO depending on the level of soiling (1 Liter BIO TURBO to 100 / 200 Liter of water), and apply through a foaming lancer or knapsack sprayer at low pressure covering all surfaces with foam, leave for 15 minutes then clean with water under high pressure.
- Let dry before disinfectant is applied.

Composition:

A blend of wetting agents, Caustic alkali in a unique detergent/surfactant system.

Warning:

BIO TURBO is a highly concentrated alkaline pH. Avoid eye contact. Do not ingest. Wear protective gloves, face protection and body covering clothes and boots.

First Aid:

In case of skin contact with the concentrate, Wash off with plenty of soap and water. In case of ingestion, Wash mouth, do not provide vomiting. Drink plenty of water. Seek medical advice if symptoms persist. In case of eye contact, Rinse thoroughly with plenty of water. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Seek medical advice if irritation persists.

Storage:

Store in a cool place and in original package. Keep out of reach of children.

BIO TURBO

Highly Alkaline Caustic
Pre-Wash Cleaner
With High Foaming Properties

معلومات المنتج:

منظف مركز قلوي عالي الرغوة والفعالية، يستخدم في تنظيف حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي.

تركيبته المتطورة قادرة على:

- إذابة جميع أنواع الشحوم والدهون والقاذورات والأوساخ بشكل سريع وفعال.
- يقلل من عدد البكتيريا المسببة للأمراض، ويمنع انتشار الأمراض (إن وجدت).
- آمن للاستخدام ولا يسبب تآكل السطوح (الخرسانية، الحجرية، المعدنية غير المتأكسدة، البلاط والسيراميك، الفينيل والخشب والبلاستيك)، ولا يترك بقع بعد الاستعمال.
- يمكن تطبيقه بواسطة المرشحات العادية منخفضة الضغط أو المزودة برؤوس مخصصة للرغوة العالية.
- يمكن استخدامه في تنظيف الحاضنات والمفاقس وتجهيزاتها، المسالخ ومصانع تجهيز اللحوم.

طريقة الاستعمال:

-تزال الفرشة المتسخة أو المتعفنة والبقايا العضوية بعيداً.

-تفريغ وإزالة الأوساخ وفضلات الحيوانات وقنوات الروث وأي مخلفات ملوثة.

-بداية، ينظف ما سبق ذكره بواسطة تيار قوي من الماء.

-يتمدد BIO TURBO بنسبة 1 لتر منظف إلى 100 أو 200 لتر ماء (تحدد النسبة حسب درجة الاتساخ) ويرش المحلول من خلال مرشحة رذاذ منخفضة الضغط أو بخاخ (المحمولة على الظهر) على كافة المساحات والأسطح المراد تنظيفها بحيث تغطيها الرغوة بشكل كامل، تترك لمدة 15 دقيقة زمن تلامس مع الأسطح ثم تشطف بالماء النظيف بمرشحة ذات ضغط عالي.

-يجب التأكد من تمام جفاف الأسطح قبل تطبيق التعقيم.



التحذيرات والإسعافات الأولية:

المنتج له PH مرتفع، تجنب ملامسته للعين وإتباعه، قم بإرتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس والأحذية التي تغطي الجسم.

في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل جيداً بالماء والصابون. في حال بلع المنتج أو المحلول، اغسل الفم جيداً بالماء ولا تقيأ، اشرب كمية كبيرة من الماء، اطلب المشورة الطبية في حال استمرت الأعراض.

في حال ملامسة المنتج للعين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء وبشكل متكرر، في حال استمرار التهيج راجع الطبيب. يحفظ في مكان بارد وضمن عبوته الأساسية، يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

+961 71 9131 21
+961 8 9130 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صادرة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

TORNA CID

Acidic Foaming Cleaner
For Use on All Agricultural Housing Surfaces,
Machines & Equipment in Hatcheries and
Livestock Production Facilities

Quickly Removes Mineral, Alkaline and Protein
Deposits and Organic Contaminations

Improves the Control of Microorganisms

Superior Foaming Capabilities

Phosphate-free Formulation

Concentrated Solution

منظف حمضي مركّز عالي الرغوة والفعالية

مخصص للأسطح والتجهيزات والمعدات في المزارع
ومرافق ومنشآت تربية وإنتاج الثروة الحيوانية

يزيل الترسبات الكلسية والمعدنية والصدأ والشحوم
والدهون والرواسب العضوية

يحسّن السيطرة ويقلّل من الملوثات والبكتيريا
والكائنات الحية الدقيقة المسببة للأمراض

خالي من الفوسفات
تركيبية مركزة



* Acidic Foaming Cleaner



1L

5L

20L

Acidic Foaming Cleaner For Use on All Agricultural Housing Surfaces Machines & Equipment in Hatcheries and Livestock Production Facilities

Product information:

TORNA CID is a mild acid foaming cleaner for use in livestock production facilities, hatcheries and equipment. Alternating use of an acidic cleaner can improve the control of microorganisms by removing mineral deposits on surfaces.

TORNA CID removes calcium (scale), proteins, iron deposits (rust), oils, dirt, grime, as well as adherent films. Makes stained surfaces and materials shine again.

TORNACID has a unique blend of acids, base detergents cleaners formulated with high foaming wetting agents/emulsifiers, solvent and sequestering agent.

Recommended Uses:

For Poultry Hatcheries: Walls, floors, ceilings of rooms, setters, and hatchers. Manual cleaning of trays, racks, plastic flats, and boxes.

For Farm Uses: As a general cleaner and deodorizer in poultry houses and livestock barns, and as a wetting agent to wash down poultry houses and livestock barns.

For Food-Processing Plants: Use on floors, walls and shelves, utensils, and walk-in coolers. It cleans and brightens stainless steel, glass, plastic, concrete, and tile in poultry, meat, and canning plants.

Instructions For Use:

As a General-Purpose Cleaner for Walls, Floors, Feed Pails, Waters, and Equipment: Dilute TORNA CID at the rate of 2% to 6% (2 Liters to 6 Liters TORNA CID per 100 Liters of water) depending on the soil load and how difficult the surface is to clean. Apply with high-pressure cleaning equipment, foaming devices, steam cleaners, or it may be used manually with a cloth, sponge, or brush. Allow soaking time if possible but not allow to dry. Rinse away soils with fresh water, or wipe off with a clean sponge. Allow surfaces to dry and apply disinfectant.

For Food-Processing Equipment, Utensils, and Other Food Contact Surfaces: Clean as above. Thoroughly rinse cleaned surfaces with potable water before they reuse. Where recommended or permitted, apply a sanitizer solution to food contact surfaces before reuse.

For Barn Cleaning:

Use a 1% to 2% solution of TORNA CID (1 Liter to 2 Liters per 100 Liters of water). Apply to surfaces and, if possible, let stand for 10 to 15 minutes before thoroughly rinsing all surfaces with clean water at high-pressure. After a thorough cleaning, let surfaces dry as much as possible, and then follow-up with an appropriate disinfecting solution.

Composition:

Orthophosphoric acid, 2-Hydroxypropane-1,2,3-tricarboxylic acid, 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol, C12-14 ethoxylated alcohol, Lauramidopropyl betaine, Sequestering agent

Warning:

Avoid contact between alkaline and acid products. Never mix with products that contain chlorine!
Always test the product first on a small surface.
Product is strongly acidic, use proper personnel protection when using.
Do not use on iron. Causes severe skin burns and eye damage.
May be harmful if swallowed. May be harmful if inhaled.

First Aid:

In case of skin contact, wash all exposed skin area with mild soap and water.
In case of ingestion, rinse mouth, do not induce vomiting and seek medical advice.
In case of eye contact, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention immediately.
In case of inhalation, remove person to fresh air, keep comfortable for breathing, and seek medical attention immediately.

Storage:

Store in original container in temperature between +5° to +40° out of direct sunlight.
Keep out of reach of children.

معلومات المنتج:

TORNA CID منظف حمضي مركز عالي الرغوة والفعالية يستخدم في تنظيف مرافق ومنشآت الدواجن والمواشي، الحاضنات والمفاسق وتجهيزاتها، المسالخ ومصانع تجهيز اللحوم وجميع الأدوات والمعدات وأماكن التلوث ضمن الحظائر.

الاستخدام الدوري للمنظف الحامضي بالتبادل مع المنظف القلوي يحسن السيطرة ويقتل من الملوثات والبكتيريا والكائنات الحية الدقيقة المسببة للأمراض كما يزيل الرواسب والطبقات الجيرية والملحية الصلبة التي تتكون من مرور الوقت من الاستخدام المتكرر والطويل للمنظفات القلوية حيث تصبح بؤرة للجراثيم مخبئة تحتها.

TORNA CID منظف فعال ومزيل للترسبات الكلسية والمعدنية والصدأ والشحوم والزيوت والدهون والقاذورات والأوساخ والرواسب العضوية والكائنات الدقيقة الحية. يعيد للأسطح والمعدات بريقها من جديد.

TORNA CID تركيبة متطورة ومزيج فريد من الأحماض والمنظفات الفعالة سطحياً عالية الرغوة بالإضافة إلى المستحلبات، المذيبات وعوامل احتجاز للشوارد المعدنية.

مناطق التطبيق:

المفارق ومفاسق الدواجن: الجدران، الأرضيات والأسقف، الحاضنات والمفاسق والحجرات المتنوعة للتنظيف اليدوي للصواني والرفوف، التجهيزات والمعدات، الصناديق والأقفاس.

المنشآت والحظائر: منظف عام فعال ومزيل للروائح الكريهة في منشآت تربية الدواجن وحظائر المواشي، كما أنه عامل ترطيب وخافض للتوتر السطحي يستخدم بشكل واسع في عمليات التنظيف وإزالة الأوساخ والبقع.

منشآت صناعة وتجهيز الأغذية: الجدران والرفوف، الأواني والمعدات، غرف التبريد. ينظف ويلقع سطوح ومعدات الستانلس ستيل والزجاج والبلاستيك والسطوح الخرسانية والبلاط في منشآت تصنيع وتعليب اللحوم والدواجن.

طريقة الاستعمال:

كمنظف عام للجدران والأرضيات، المعالف والمشارب، التجهيزات والمعدات: يمدد TORNA CID بنسبة 2% إلى 6% (2 لتر إلى 6 لتر من المنتج إلى 100 لتر ماء) تحدد نسبة التمديد حسب درجة التلوث والأوساخ. ثم يرش المحلول بواسطة مرشات التنظيف ذات الضغط العالي أو مرشات الرغوة أو أجهزة التضييب والبخار، كما يمكن التنظيف بشكل يدوي باستعمال قطعة قماش نظيفة، اسفنجة أو فرشاة. في حال الاستخدام بطريقة النقع أو الغمر تترك المعدات مغمورة فترة كافية. تشطف بعدها الأسطح والتجهيزات والمعدات بالماء النظيف أو تمسح بإسفنجة نظيفة. يجب التأكد من تمام الجفاف قبل تطبيق التعقيم المناسب.

تنظيف الأسطح والمعدات والتجهيزات (الملامسة للأغذية) في منشآت تجهيز الأغذية: عملية التنظيف مشابهة لما تم ذكره أعلاه، ثم تشطف الأسطح والمعدات والتجهيزات بماء نظيف قبل إعادة استخدامها. يطبق بعدها عملية التعقيم حسب الحاجة والضرورة.

تنظيف منشآت وحظائر التربية:

يمدد TORNA CID بنسبة 1% إلى 2% (1 لتر إلى 2 لتر من المنتج إلى 100 لتر ماء) تحدد نسبة التمديد حسب درجة التلوث والأوساخ. يرش المحلول على كامل الأسطح ضمن منشآت التربية بواسطة المرشات ذات الضغط العالي وتترك لمدة 10 - 15 دقيقة زمن تلامس مع الأسطح ثم تشطف بالماء النظيف. يجب التأكد من تمام الجفاف قبل تطبيق التعقيم المناسب.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب خلطه وملامسته للمنتجات القلوية أو الكلور، قم دائماً باختبار المنتج أولاً على سطح صغير. لا يستخدم على الحديد. المنتج ذات حموضة عالية، يجب ارتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس والأحذية التي تغطي الجسم. يسبب حرقاً جلدياً شديداً وتلف للعينين في حال الملامسة، وضرر كبير في حال الابتلاع أو الاستنشاق.



في حال ملامسة الجلد، اغسل جيداً بالماء والصابون.

في حال الابتلاع اغسل الفم بالماء ولا تقيأ واطلب المشورة الطبية على الفور.

في حال ملامسة العين، اغسلها بحمية كبيرة من الماء واطلب العناية الطبية فوراً.

في حال الاستنشاق، اخرج المصاب إلى الهواء الطلق وإبقائه في حالة استرخاء في وضع مريح للتنفس واطلب العناية الطبية فوراً.

يحفظ في عبوته الأصلية ودرجة حرارة بين 5+° إلى 40+° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

PuroOxi

PURODINE-30

Full Spectrum Iodine Disinfectant

For Poultry & Livestock Farming Community

Iodine Teat Dip for Dairy Cows

Pre / Post Milking

Bactericidal, Virucidal and Fungicidal
Rapid Disinfection with Long Lasting Protection
Moisturizes the Skin

Non-Staining & Non-Corrosive
Versatile Applications

مطهر يود قوي واسع الطيف

لتطهير حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي

مطهر اليود لتطهير حلمات الأبقار الحلوب

قبل / بعد الحلب

مبيد لجميع مسببات الأمراض المعروفة بمقاومتها

طيف واسع (جراثومي - فيروسي - فطري)

فعالية سريعة ومديدة

يحمي الجلد وحلمات البقر

آمن عند الاستعمال ولا يسبب

تآكل السطوح المعدنية

فعال في المياه العسرة



* Iodine Disinfectant



Product information:

- Rapid, unparalleled effectiveness against mixed infections.
- Offers complete protection – no known resistant pathogens.
- Powerful virucidal action.
- Bactericidal against both gram-positive & gram-negative bacteria.
- Effective against antibiotic-resistant bacterial strains.
- Effective against fungi, yeasts, moulds, protozoa.
- Proven activity against several bacterial & fungal spores.
- Dipping or spraying cow's teats pre/post milking.
- Creates a physical barrier on the teat and seals the teat sphincter to prevent entry of pathogens in the udder.
- Emollient system provides excellent skin conditioning properties, minimizes teat irritation.
- Odor-free at use dilutions.
- Good detergent action.
- Retains activity in the presence of organic soiling & hard water.
- Non-corrosive & non-staining formulation and easy to remove.

Recommended Uses:

- Agricultural & veterinary disinfection.
- Dipping or spraying cow's teats pre/post milking.
- All livestock housing & farm buildings.
- All aspects of poultry industry, including hatcheries.
- Dairies & milking equipment.
- Abattoirs & meat processing plants.
- Canneries & bottling plants.
- All food processing & preparation industries.
- Disinfection of all equipment.

Instructions For Use:

- Rapid disinfection and effective conditioning, as well as barrier protection in cow's teats dipping or spraying applications.
- Washing and disinfection of tools, equipment, and machines i.e. tools and equipment used by veterinary doctors, items used by infected livestock, etc.
- In making foot dip solution (a procedure that prevents disease transfer onto and around farm sites).
- Disinfection of transport vehicles, tools, and equipment.
- Cleaning animal housing in preparation for new stock.
- Fumigation against microbes.

Composition:

Blend of Iodine 3% w/w, Surfactant, Emollient and stabilizer.

Preparation and Application:

Dipping or spraying cow's teats (apply with dip cup or sprayer and at least 1 minute contact time)	1:2	1L PURODINE-30 to 2L water or its equivalent as needed
General purpose disinfection of clean surfaces	1:500	20 – 25 L / 100m ²
Floors, porous surfaces heavily solid areas	1:250	Totally drench using 25 L / 100m ²
Equipment, tanks, cages, feeders, drinkers	1:500	30 minutes contact time then rinse
Foot and wheel dips	1:100	Replenish at least weekly
Aerial applications – misting	1:300	1 L / 100 m ³ spray daily
Water system disinfection	1:250	Rinse after 30 minutes
Drinking water sanitization	1:3000	When the tank is fully filled

Warning:

Avoid eye contact. Do not ingest. Wear protective equipment.

First Aid:

In case of skin contact with the concentrate, Wash off with plenty of water. In case of ingestion, Wash mouth, do not provide vomiting. Drink plenty of water, seek medical advice if symptoms persist.

In case of eye contact, Rinse thoroughly with plenty of water. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Seek medical advice if irritation persists.

Storage:

Store in tightly closed container in a cool place below 25C and away from direct sunlight. Store away from foodstuffs and animal feedstuffs. Keep out of reach of children.

معلومات المنتج:

- مظهر يود قوي واسع الطيف، يستخدم في تطهير حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي.
- لتطهير حلمات الأبقار الطوب قبل وبعد عملية الحلب.
- فعالية سريعة ضد الإبتانات المختلطة.
- يوفر حماية كاملة – مبيد لجميع مسببات الأمراض المعروفة بمقاومتها.
- مبيد للفيروسات بأنواعها والجرائيم موجبة وسالبة الغرام.
- فعال ضد السلالات البكتيرية المقاومة للمضادات الحيوية.
- فعال ضد الفطريات والخمائر والعفن والأوليات (ذوات الخلية الواحدة).
- فعالية مزدوجة، مطهرة ومنظفة معاً.
- يشكل طبقة واقية على سطح الحلمة تمنع دخول مسببات الأمراض إلى الضرع.
- يحتوي على مطريات تحمي وترطب الجلد وحلمات الأبقار وتقلل من تويج الحلمات.
- فعال في المياه العسرة وفي وجود المواد العضوية.
- آمن عند الاستعمال، غير مخزض ومعاليله عديمة الرائحة.
- لا يسبب تآكل السطوح المعدنية، ولا يترك تصبغات أو بقع بعد الاستعمال.

مناطق التطبيق:

- التطهير الزراعي والبيطري.
- تطهير حلمات الأبقار الطوب قبل وبعد عملية الحلب.
- منشآت وحظائر الدواجن والمواشي.
- جميع مراحل تربية وصناعة الدواجن بما في ذلك المفراخات.
- معدات صناعات الحليب والألبان.
- المسالخ ومصانع تصنيع اللحوم.
- مصانع التعليب والتعليبة.
- منشآت الصناعات الغذائية وتجهيزاتها.
- تطهير المعدات عامة.

طريقة الاستعمال:

- تطهير وترطيب وحماية حلمات الأبقار الطوب قبل وبعد عملية الحلب.
- غسل وتطهير المعدات والآلات المستعملة في حظائر ومنشآت الدواجن والمواشي، كالمعدات التي يستخدمها الأطباء البيطريون، والمستخدمة من الماشية المصابة .. الخ.
- مغاسل تطهير أحذية العمال وثيابهم وأيديهم (إجراء يمنع انتقال المرض إلى داخل المزرعة ودولها).
- تطهير مركبات ومعدات وأدوات النقل المستخدمة في المزرعة.
- تطهير حظائر الحيوانات قبل استقبال أفواج جديدة.
- التطهير بواسطة التبخير في الهواء لمكافحة الميكروبات.

التحضير والتطبيق:

تطهير حلمات الأبقار (لتطهير أو رش مع زمن تلامس دقيقة واحدة على الأقل)	٢ : ١	١ لتر PURODINE-30 إلى ٢ لتر ماء أو ما يعادل هذه النسبة حسب الكمية اللازمة للاستعمال
التطهير العام للأسطح النظيفة	٥٠٠ : ١	٢٠ - ٢٥ لتر / ١٠٠ م ^٢
الأرضيات، الأسطح الصلبة النفوذة وغير النفوذة	٢٥٠ : ١	تبليل أو نقع كامل ٢٥ لتر / ١٠٠ م ^٢
المعدات والخزانات والأقفاس والمعالف والمشرب	٥٠٠ : ١	٣٠ دقيقة من التلامس الكامل ثم الغسيل بالماء
مغاسل تطهير أحذية العمال وإطارات المركبات	١٠٠ : ١	يجب تجديد المغسل كل أسبوع حد أدنى
التبخير أو التبخير الهوائي (تضبيب)	٣٠٠ : ١	تطبق يومياً ١ لتر / ١٠٠ م ^٣
تطهير شبكات مياه الشرب	٢٥٠ : ١	٣٠ دقيقة تماس ثم الغسيل بالماء النقي
تطهير مياه الشرب	٣٠٠٠ : ١	عند تعبئة خزان الشرب بالكامل

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب ملامسته للعين وابتلاعه، قم بإتداء الملابس الواقية عند الاستعمال.

في حال ملامسة المنتج المركز للجلد، اغسل جيداً بالماء.

في حال بلع المنتج أو المحلول، اغسل الفم جيداً بالماء ولا تتقيأ، اشرب كمية كبيرة من الماء، اطلب المشورة الطبية في حال استمرت الأعراض.

في حال ملامسة المنتج للعين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء وبشكل متكرر، في حال استمرار التهيج راجع الطبيب.

يحفظ المنتج في وعاء مغلق الإحكام في مكان معتدل دون الدرجة ٢٥ ° مئوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

يحفظ المنتج بعيداً عن المواد الغذائية والأعلاف الحيوانية، يحفظ بعيداً عن تناول الأطفال.

PuroOxi

LACTIMAX

RTU Post-Milking Teat Disinfectant
For Dairy Cattle

Based on Enhanced Lactic Acid and Chlorhexidine
Fast Disinfection with Prolonged Teat Protection

Teat Skin Care - Promotes Rapid Skin Healing

Protective Film-forming Barrier over
the Teat Until the Next Milking

High Visible Vivid Color

Ready to Use

مطهر حلمات ضروع الأبقار الحلوب
بعد عملية الحلب - جاهز للاستخدام
(بتريكية معززة لحمض اللاكتيك مع الكلورهيكسدين)

مطهر واسع الطيف - فعالية سريعة وحماية مديدة
عناية فائقة ببشرة الحلمات - يعزز شفاء التشققات والجروح
يؤمّر الفيلم الواقي فوق الحلمات حماية أطول بين فترات الحلب
لون أزرق داكن كمؤشر لتتمام عملية التطهير



* Post-Milking Teat Disinfectant



1L

5L

20L



Product information:

LACTIMAX is strong synergistic blend of lactic acid 3.6% and chlorhexidine for post-milking teat disinfection, specifically formulated to eliminate mastitis causing bacteria and yeasts. It is highly effective against both contagious and environmental bacteria.

LACTIMAX contains rich mix of emollients hydrates and softens the teat skin, healing and preventing skin cracking and erosions; this ensures that the teat skin remains in good condition, so that bacteria are less likely to adhere to the teat skin. Smooth teat skin also leads to a calm milking process, cows are less agitated because the teats are not irritated.

LACTIMAX contains unique polymers, which give high retention of the product on the teat and act as a shield against bacteria found in dirt and slurry.

LACTIMAX is ready to use product and formulated to be used through conventional or automated systems. Due to strong blue color, it works as an easy indicator to ensure that all cows' teats have been correctly dipped and protected between milking sessions.

LACTIMAX has proven effect against the following bacteria:

- Staphylococcus aureus.
- Streptococcus Uberis.
- Klebsiella Pneumonia.
- Streptococcus Bovis.
- Corynebacterium Bovis.
- Escherichia Coli.
- Streptococcus Agalactiae.
- Streptococcus Dysgalactiae.

Instructions For Use:

POST-MILKING DIPPING / NO DILUTION IS REQUIRED

Wash and dry teats with a single service towel prior to dipping, immediately after each milking (within 30 minutes after milking the teat canal remains open and is prone to mastitis infections) dip teats to all their length in the dip cup filled with LACTIMAX within 1 minute and don't wipe off.

Teat dip cups should be emptied after each milking and washed before re-use. Do not pour used product back into original container.

Ensure any remaining of LACTIMAX is removed and teats are cleaned before the next milking.

Consumption rate depends on application speed and teat size.

Composition:

Contains a blend of Lactic Acid (3.6%), Chlorhexidine Gluconate, Film Former, Emollients, Nonionic Surfactant, Thickener and Dye.

Warning:

Causes serious eye irritation. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Wash hands thoroughly after handling.

First Aid:

In case of skin contact, wash all exposed area with water.

In case of ingestion, rinse mouth, do not induce vomiting and seek medical advice.

In case of eye contact, rinse immediately with plenty of water, remove contact lenses if present, continue rinsing and seek medical attention.

In case of inhalation, move affected person to fresh air and keep warm and at rest in a position comfortable for breathing and seek medical advice.

Storage:

Store in the original package between 5°C to 30°C, protected from direct sunlight, frost and moisture. Keep away from animal feedstuffs and out of reach of children.

LACTIMAX

RTU Post-Milking Teat Disinfectant For Dairy Cattle

Based on Enhanced Lactic Acid and Chlorhexidine

معلومات المنتج:

LACTIMAX مطهر واسع النطاق بتركيب معززة من حمض اللاكتيك (3.6%) مع الكلوروكسيدين غلوكونات كمضاد جرثومي ومبيد للفطريات لتطهير حلمات الأبقار الحلوب بعد كل عملية حلب. مصمم خصيصاً للقضاء على الميكروبات (البكتيريا والفطريات) والفيروسات المسببة للتهاب الضرع. وهو فعال ضد كل من البكتيريا المعدية التي تنتشر بسهولة بين الأبقار عن طريق المعدات وأيدي الحلبين، وغير المعدية الموجودة في بيئة البقرة كالفراش أو السماد.

LACTIMAX يحتوي على مزيج غني من المطريات التي تعمل على ترطيب وتلطيف جلد الحلمة، والحد من التشققات والخدوش والمساعدة على التئامها وشفائها. وهذا يضمن بقاء جلد الحلمة بحالة جيدة ويجعله أكثر نعومة وملاسة ويقلل احتمالية التصاق البكتيريا بجلد الحلمة. كما أن سلامة الحلمات ونعومتها وعدم تهيجها يجعل عملية الحلب هادئة ومنتجة وتكون الأبقار أقل احتياجاً.

LACTIMAX يحتوي على بوليمرات فريدة تشكل فيلماً (طبقة رقيقة) واقية فوق الحلمات تساعد على بقاء المطهر ملائماً للحلمات لفترة أطول، وتعمل كدرع واقٍ ضد البكتيريا والمسببات المرضية الموجودة في الأوساخ والطين.

LACTIMAX منتج جاهز للاستخدام، ممكن تطبيقه بطرق التطهير اليدوي (غمس الحلمات ضمن الأكواب) أو التطهير بالأنظمة الآلية. اللون الأزرق القوي للمنتج يبقى على الحلمات عند الاستخدام ويعمل كمؤشر سهل لضمان غمس وتطهير جميع الحلمات وحمايتها بشكل صحيح بين فترات الحلب.

LACTIMAX مطهر عالي الفعالية ضد البكتيريا التالية:

- المخورات العنقودية الذهبية.
- بكتيريا المخورات العقدية.
- الالتهاب الرئوي الكلبسيلا.
- بكتيريا العقدية البقرية.
- بكتيريا الوتدية البقرية.
- الإشريكية / العصيات القولونية.
- العقدية القاطعة للدر (ب).
- عقديات التهاب الحلق.

طريقة الاستعمال:

لتطهير الحلمات بعد عملية الحلب / لا حاجة لتخفيف المنتج

(بعد عملية الحلب تبقى قناة الحلمة مفتوحة لمدة 30 دقيقة وتكون خلالها عرضة للإصابة بالتهابات الضرع).

مباشرة بعد الحلب اشطف حلمات الأبقار وجففها بمنشفة نظيفة ثم اغمس الحلمات بطولها الكامل في كوب الغمس المملوء بـ LACTIMAX لمدة دقيقة واحدة ولا حاجة بعدها لمسح أو شطف المنتج عن الحلمات.

يجب تفريغ أكواب الغمس بعد كل عملية تطهير وغسلها قبل إعادة استخدامها.

لا تعيد بقايا المنتج المستعمل الموجود في أكواب الغمس إلى العبوة الأصلية.

تأكد من شطف وإزالة بقايا LACTIMAX وتنظيف الحلمات قبل البدء بعملية الحلب التالية.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

يسبب تهيج شديد للعين في حال الملامسة.

يجب ارتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس التي تغطي الجسم أثناء الاستعمال.

اغسل اليدين جيداً بعد التحضير والنقل والاستعمال.

في حال ملامسة الجلد اغسل جيداً بالماء. في حال الابتلاع اغسل الفم بالماء ولا تتقيأ واطلب المشورة الطبية على الفور.

في حال ملامسة العين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء، إزالة العدسات اللاصقة إن وجدت ومعاودة غسل العين جيداً واطلب العناية الطبية.

في حال الاستنشاق، أخرج المصاب إلى الهواء الطلق وإبقائه في حالة استرخاء في وضع مريح للتنفس واطلب العناية الطبية فوراً.

يحفظ في عبوته الأصلية مع التأكد من الإغلاق المحكم للعبوة وبدرجة حرارة بين 5°C إلى 30°C بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة والرطوبة والبرد الشديد. يحفظ بعيداً عن أعلاف الحيوانات وبعيداً عن متناول الأطفال.

+961 71 91 31 21
+961 8 91 30 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صدارة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

PODOFORT

For Cleaning, Disinfecting and Strengthening
The Hooves in Cows

(Applied with Hoof Bath or Spray)

Treats and Prevents Claw Problems

Broad Spectrum Disinfectant

Strengthens the Hooves

Excellent Penetrating Power

Free of Heavy Metals and Formaldehyde

Concentrated Solution

مطهر مركّز واسع الطيف لحوافر الأبقار
ينظف ويطهر ويساعد على تقوية الحوافر
(للتطبيق بطريقة المغطس أو الرش)

يعالج ويمنع مشاكل الظلف والحافر

طيف واسع (جرثومي - فيروسي - فطري - مبيد للأعفان)

نفاذية عالية لإزالة الأوساخ والملوثات المسببة للأمراض

لا يحتوي على أي من المعادن الثقيلة أو الفورمالدهيد

آمن عند التطبيق - تركيبة مركّزة



* Hooves



1L

5L

20L



PODOFORT

For Cleaning, Disinfecting and Strengthening
The Hooves in Cows
(Applied with Hoof Bath or Spray)

Product information:

Hoof problems can cause extremely high economic losses. Therefore, efficient prevention is of great importance!

PODOFORT is concentrated bactericidal disinfectant product and efficient solution for cleaning, disinfecting and strengthening the hooves. Composed of a mixture of double chain quaternary ammonium chloride, glutaraldehyde and conditioning ingredients (does not contain heavy metals nor formaldehyde).

It works in the presence of organic matter and even during cold temperatures and can be applied both in a footbath and as a spray.

PODOFORT treats and prevents claw problems. Protects dairy and beef cows' hooves from infection and prevents dermatitis in order to help control lameness.

Dries and hardens the hooves and dermis, soothes and encourages healthy tissue and keep cow hooves in excellent condition.

PODOFORT is cost-effective solution that mixes readily with water and has long lasting activity that ensures your cow's hooves receive the care they need for an extended period.

Additionally, the product is safe and user-friendly, does not emit any fumes or unpleasant smells.

Instructions For Use:

To properly disinfect cow hooves, it is recommended to use a footbath solution with a 2% concentration of product in water permanently (continuous way). The most common footbath volume is around 150 liters, which should be sufficient for 250 to 300 cow passes, and this size bath uses 3 liters of product. When administering the footbath, make sure the hooves are fully submerged covering the hairline and the dewclaws, which is approximately 12-15 cm.

- For continuous use: use a 2% solution.
- For seasonal use: use a 5% solution during 5 consecutive days, applied once a month.
- For intensive use: use a 5% solution, repeated every 2 days.
- Individual application: Spray the hooves with water and then spray directly the hooves with a solution diluted at 20%.

Composition:

ADBAC blend, DDAC, Glutaraldehyde, 2-Propanol, Emollients, Catalysts, Inert ingredients.

Warning:

Avoid eye contact. Do not ingest. Personal protective equipment is recommended. Incompatible with anionic detergents, chlorine and natural soaps.

First Aid:

In case of skin contact, wash all exposed area with water.

In case of ingestion, do not induce vomiting, drink a glass of milk mixed with a raw egg and seek medical advice.

In case of eye contact, rinse immediately with plenty of water, remove contact lenses if present, continue rinsing, redness if any should dissipate with 30 minutes; if irritation persists, seek medical attention.

Storage:

Temperature +5°C to +40°C. Store out of reach of direct sunlight.

Keep out of reach of children.

معلومات المنتج:

يمكن أن تسبب مشاكل وأمراض الحافر في الأبقار الحلوب خسائر اقتصادية كبيرة للغاية. لذلك فإن الوقاية الفعالة منها لها أهمية كبيرة.

PODOFORT مطهر مركز لتطهير وتنظيف وتقوية حوافر الأبقار. تركيبته المعززة من رباعي كلوريد الأمونيوم بسلسلتين مختلفتين، والغلوتارالدهيد يجعله مضاد واسع الطيف للجراثيم، الفيروسات، الفطريات والأعفان، مع مزيج غني من المطريات تغذي وتقوي الحوافر وتحافظ عليها صحية وسليمة.

لا يحتوي المنتج على أي من المعادن الثقيلة أو الفورمالدهيد. يعمل بفعالية عالية حتى في وجود المواد العضوية وفي المياه الباردة، ويمكن تطبيقه ضمن مغاطس الأقدام (الحوافر) أو بطريقة الرش المباشر عليها.

PODOFORT يعالج مشاكل وأمراض الظلف لدى الأبقار ويمنع حدوثها، كما يحمي الحوافر من الإصابة بالعدوى المرضية ويمنع التهاب الجلد بأنواعه (العقيم، المعدي، ثؤلولي مزمن.. الخ) وانتشاره وبالتالي السيطرة على العرج والوقاية من مسبباته. يجف ويقي الحوافر ويحمي الأدمة ويحافظ على الأنسجة داخل الحافر وخاصة الشليمة منها.

PODOFORT اقتصادي عند الاستعمال، ذو انحلالية عالية في الماء، تأثيره فعال طويل الأمد يضمن حصول الحوافر على العناية والوقاية اللازمة لفترة مديدة. كما أن المنتج آمن عند التطبيق، غير مخرش، سهل التحضير وليس له أبخرة أو روائح كريهة.

طريقة الاستعمال:

لتطهير حوافر الأبقار بالشكل الصحيح، يوصى باستخدام محلول 2% من PODOFORT في الماء ضمن مغطس القدم للأبقار بشكل يومي (الطريقة المستمرة). يبلغ حجم مغطس القدم الأكثر شيوعاً حوالي 150 لتر وهو يكفي لمرور 250 إلى 300 بقرة، ويستخدم ضمن هذا الحجم 3 لترات من PODOFORT. عند استخدام مغطس القدم، تأكد من أن الحوافر مغمورة بالكامل بحيث تغطي خط الشعر ومخالب الندى (الأصبعين الخارجيتين) والتي تبلغ حوالي 12 - 10 سم.

- الاستخدام المستمر (اليومي): استخدم محلول 2% من PODOFORT في الماء.
- الاستخدام المتقطع (الوقائي): استخدم محلول 5% من PODOFORT في الماء خلال 5 أيام متتالية، ويطبق ذلك مرة في الشهر.
- الاستخدام المكثف (لعلاج وللمنع انتقال المرض): استخدم محلول 5% من PODOFORT في الماء، وكرر العملية كل يومين (ثلاث مرات اسبوعياً).
- الاستخدام الفردي: اشطف الحوافر بداية بالماء ثم رش الحوافر مباشرة بمحلول مخفف 2% من PODOFORT في الماء.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب ملامسته للعين وإتلافه. يوصى باستخدام معدات الحماية الشخصية عند التطبيق. غير متوافق مع المنظفات الأنيونية، الكلورين والصابون الطبيعي. في حال ملامسة الجلد، اغسل جيداً بالماء. في حال الابتلاع اغسل الفم بالماء ولا تتقيأ، اشرب كوباً من الحليب ممزوجاً ببيضة نيئة واطلب المشورة الطبية. في حال ملامسة العين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء، إزالة العدسات اللاصقة إن وجدت ومعاودة غسيل العين جيداً. قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب. يحفظ بدرجة حرارة بين +5° إلى +4° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

+961 71 9131 21
+961 8 9130 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صدارة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

ALKA PRO

Premium Non-foaming Chlorinated Alkaline Cleaner

Intended for Daily Use in CIP, Spray & COP Applications
in Dairy, Food, Beverage and Egg Processing Operations

High Cleaning and Disinfecting Efficiency
Quick Soil, Protein, Fat, Oil and Mineral Deposits Removal
Works Effectively in all Water Temperatures and Conditions

Highly Concentrated - Non-foaming
Contains Corrosion Inhibitors

منظف ومطهر قلوي مكلور غير رغوي عالي التركيز والفعالية

مخصص للاستخدام اليومي في تطبيقات تنظيف المواقع (التنظيف
في المكان) أو الرش أو التنظيف غير الموضعي في منشآت تصنيع
الألبان والأغذية والمشروبات ومزارع إنتاج البيض

يزيل جميع أنواع الشحوم والدهون والأوساخ والرواسب المعدنية
فعالية مزدوجة منظفة ومطهرة معاً
فعال في جميع درجات حرارة وصلابة المياه
تركيبة مركزة - غير رغوي
يحتوي على مواد مانعة للتآكل



* Non-foaming Chlorinated
Alkaline Cleaner



1L

5L

20L

Premium Non-foaming Chlorinated Alkaline Cleaner

Intended for Daily Use in CIP, Spray & COP Applications in Dairy, Food, Beverage and Egg Processing Operations

Product information:

ALKA PRO is a highly concentrated non-foaming alkaline liquid cleaner with chlorine, intended for daily use in cleaning and disinfection of surfaces, equipment and circuit cleaning by CIP or COP applications in the food and agriculture industries use: dairy, beverage, brewing, food preparation/processing plants, etc. (circuits, fillers, tanks, dispensers, utensils). Heat-treatment facilities, such as evaporators, driers, pasteurisers, centrifuges, cheese melters, UHT equipment, etc. And on farms for cleaning and disinfection of tanks, circuits, milking equipment, metal and plastic hatcher and setter trays, chick boxes and egg flats, washing eggs and generally vigorous cleanings where a total absence of foam is required.

ALKA PRO has excellent cleaning results, readily penetrates, loosens and removes residues and is especially effective on protein soils, animal fat residues, mineral films (milk stone), oil and grease, starch and organic impurities. In addition, the released active chlorine has a rapid, powerful cleaning action and very effective oxidizing effect against a wide range of bacteria (gram- positive/negative), spores, yeasts and fungi.

ALKA PRO has a formula blend that makes it effective in even the hardest water, and in all water temperatures. Due to special corrosion inhibitors, it can be used on surfaces made of stainless steel, iron, aluminum, ceramics and alkali-resistant plastics and will not affect rubber and silicone liners, teat cups and milk tubes.

Recommended Uses:

- Dairy & Food industry.
- Agriculture industry.
- Poultry hatcheries and Livestock farms.
- Heat-treatment facilities.

Instructions For Use:

- 1- RINSE: Rinse thoroughly with clean warm water (40-60°C).
- 2- WASH: Recirculate the ALKA PRO solution at the appropriate concentration, at recommended temperature and acting time as shown in the following table. Spraying or manual cleaning is possible if proper skin and eye protection is used.
- 3- AFTER CLEANING: rinse thoroughly with potable water until the product is removed and reached neutral pH.

Area of application	Concentration	Acting time	Recommended temperature (Ideally)
CIP equipment, piping systems, tanks reservoirs, tunnel washers	0.5 – 2.0 %	15 – 40 min.	50–70° C
Centrifuges, pasteurisers, heat exchangers, evaporators, coolers, blanchers	1.0 – 3.0 %	20 – 40 min.	50–70° C
Hatching tanks, cooking pans, wort chillers, cauldrons	2.5 – 4.0 %	30 – 60 min.	60 – 70°C
Stainless steel cheese and ham moulds, alkali-resistant plastic crates	0.5 – 3.0 %	30 – 60 min.	30 – 60°C
Manually removing organic residues from a variety of surfaces	0.5 – 1.0 %	as needed	20 – 30°C

Composition:

An aqueous blend of Potassium hydroxide, Sodium hydroxide, Sodium hypochlorite, Organic chelating agent and Corrosion inhibitor.

Warning:

ALKA PRO is a highly concentrated alkaline pH. Do not mix with Acids! This will form toxic chlorine gas! Wear protective gloves, face protection and body covering clothes and boots. Do not breathe the mist/vapors/spray. Wash thoroughly after handling. Avoid release to the environment. Wash contaminated clothing before reuse. Collect spillage.

First Aid:

In case of skin contact, wash all exposed skin area with water. In case of ingestion, rinse mouth, do not induce vomiting and seek medical advice. In case of eye contact, rinse immediately with plenty of water for several minutes, remove contact lenses if present, continue rinsing, and seek medical attention. In case of inhalation, remove person to fresh air, keep comfortable for breathing, and seek medical attention immediately.

Storage:

Store in original container locked up in a cool, dry area away from heat and direct sunlight. Keep out of reach of children.



معلومات المنتج:

ALKA PRO سائل منظف قلوي مركز غير رغوي عالي الفعالية يحتوي على الكلور، مخصص للاستخدام اليومي في تنظيف وتطوير الأسطح والمعدات وتطبيقات التنظيف في المكان بطريقة الدارة المغلقة (ضمن الموقع دون تفكيك CIP) أو التنظيف غير الموضعي (COP) في الصناعات الغذائية والزراعية: مصانع الألبان، الأغذية، المشروبات، مزارع إنتاج البيض الخ.. (الأسطح الداخلية للأنايب والخطوط والتوصيلات، معدات المعالجة، المرشحات، ماكينات التعبئة، الخزانات، الأوعية والمعدات)، ومرافق المعالجة الحرارية مثل المبخرات، المحففات، أجهزة البسترة، أجهزة الطرد المركزي، أجهزة صهر الجبن وآلات ومعدات التعقيم UHT. وفي منشآت تربية وإنتاج الثروة الحيوانية لتنظيف وتطوير الخزانات، الأنايب والتوصيلات المغلقة، آلات ومعدات حلب صواني التفريخ المعدنية والبلاستيكية، المقاسم والحاضنات وصناديق الصيطان، غسيل البيض وعمليات التنظيف بشكل عام حيث يجب غياب الرغوة بشكل كامل عند الاستخدام.

ALKA PRO منظف يخترق بسهولة ويفكك ويزيل الشوائب العضوية وبقايا البروتينات، الشحوم والدهون الحيوانية والزيوت، الأوساخ والرواسب المعدنية (مخلفات ورواسب الحليب). بالإضافة إلى ذلك، فإن وجود الكلور في تركيبة المنتج ينشط ويزيد من فعالية التنظيف وله تأثير مؤكسد قوي للغاية ضد مجموعة واسعة من البكتيريا (إيجابية/سلبية الغرام)، الجراثيم، الخمائر والفطريات.

ALKA PRO تركيبة متطورة فعالة حتى في المياه العسرة (الظلمة) وفي جميع درجات حرارة المياه. كما يحتوي على مواد ممانعة للتآكل تمكن من استخدامه على الأسطح المصنوعة من الستاليس ستيل، الحديد، الألمنيوم، السيراميك والبلاستيك المقاوم للقلويات، واستخدامه آمن على بطانات وحشوات المطاط والسيليكون وأكواب الحلب (الأنعام) وأنايب الحليب.

مناطق التطبيق:

- صناعة الألبان والصناعات الغذائية بأنواعها.
- الصناعات الزراعية.
- المفاخر ومقاسم الدواجن ومزارع الثروة الحيوانية.
- منشآت ومرافق المعالجة الحرارية.

طريقة الاستعمال:

- 1- الشطف: بداية اشطف جيداً بالماء الدافئ النظيف (40-60 درجة مئوية).
- 2- التنظيف: أضف محلول ALKA PRO بالتركيز وزمن التلامس المناسب وضمن الحرارة الموصى بها (كما هو موضح في الجدول التالي) ضمن دارة تنظيف مغلقة، أو بطريقة الرش أو التغطيس (يجب استخدام معدات الحماية الشخصية).
- 3- بعد التنظيف: اشطف بماء صالح للشرب حتى زوال أثر المنتج والوصول إلى مياه شطف ذات رقم هيدروجيني (PH) متعادل.

مجال التطبيق	التركيز	زمن التماس	الحرارة الموصى بها (المثلى)
تنظيف المعدات والآلات ضمن المكان دون تفكيك، شبكة الأنايب والتوصيلات، الخزانات، الغسالات الصناعية ذات الدفع المستمر	0.5 – 2 %	10 – 40 دقيقة	50 – 70 درجة مئوية
أجهزة البسترة والطرود المركزي، المبخرات، المبادلات الحرارية، المحففات، خزانات التبريد، آلات التبييض بالبخار	1 – 3 %	20 – 40 دقيقة	60 – 70 درجة مئوية
الحاضنات والمقاسمات، معدات وأوالي الطبخ وحدات التبريد، المراجل والغليبات	0.5 – 2 %	30 – 60 دقيقة	60 – 70 درجة مئوية
قوالب تحضير الجبن واللحوم، الصناديق والأقفاس المقاومة للقلويات	0.5 – 3 %	30 – 60 دقيقة	60 – 70 درجة مئوية
التنظيف اليدوي للبنايب والأوساخ العضوية على الأسطح بأنواعها	0.5 – 1 %	حسب الحاجة	20 – 30 درجة مئوية

التحذيرات والإسعافات الأولية:

ALKA PRO منتج قلوي مركز ذو PH مرتفع، تجنب خلطه مع أي مادة حمضية! الخط يشكل غاز الكلور السام! يجب ارتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس والأحذية التي تغطي الجسم. تجنب استنشاق الأبخرة أو الرذاذ أثناء الاستعمال، اغسل اليدين جيداً بعد التحضير، نقل المنتج والاستعمال، اغسل الثياب الملونة قبل إعادة الاستعمال، ضار بالبيئة تجنب السكب الملتصق وتسربه. في حال ملامسة الجلد، اغسل جيداً بالماء، في حال الابتلاع اغسل الفم بالماء ولا تتقيأ واطلب المشورة الطبية على الفور. في حال ملامسة العين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء، إزالة العدسات اللاصقة إن وجدت ومعاودة غسيل العين جيداً واطلب العناية الطبية. في حال الاستنشاق، اخرج المصاب إلى الهواء الطلق وإبقائه في حالة استرخاء في وضع مريح للتنفس واطلب العناية الطبية فوراً. يحفظ في عبوته الأصلية مع التأكد من الإغلاق المحكم للعبوة، في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

PuroOxi

ULTRA CID

Powerful Non-foaming Acid Cleaner

For Use in CIP, COP and Manual
Cleaning & Descaling Applications
In Dairy, Poultry and Food Processing Plants

High Cleaning, Descaling and Neutralizing Efficiency
Quick Mineral Deposits, Calcium, Milk-stone and Rust Removal
Designed for Use in All Water Conditions
Highly Concentrated – Non-foaming
Non-corrosive – Safe to Use

منظف حمضي غير رغوي عالي التركيز والفعالية

مخصص للاستخدام في تطبيقات تنظيف المواقع (التنظيف في المكان)
أو التنظيف غير الموضعي أو اليدوي وإزالة الترسبات
في منشآت تصنيع الألبان والدواجن والأغذية

فعالية عالية في تنظيف وإزالة جميع أنواع الملوثات
والترسبات المعدنية والكلسية والعضوية والصدأ
والتحكم بدرجات حموضة أوساط العمل

فعال في جميع درجات حرارة وصلابة المياه

آمن عند الاستخدام ويحتوي على

مواد مانعة لتآكل السطوح

تركيبية مركزة - غير رغوي



* Non-foaming Acid Cleaner



1L

5L

20L

Product information:

ULTRA CID is a highly concentrated non-foaming acid cleaner and descaler for use on mineral deposits, calcium, lime, milk-stone, water scale residues, organic matter and rust in CIP, COP and manual cleaning applications in the dairy, food processing industry and poultry plants.

- ULTRA CID has a formula with a combination of several acids that gives it superior properties:
- Phosphoric acid base neutralizes detergent residues to prolong the life of liners and other rubber parts.
- Contains Sulfuric acid powerful acid drives down the pH to prevent bacterial growth especially in milking equipment.
- Added power of Citric acid as organic acid improves sequestration ability.

ULTRA CID is an excellent product for CIP cleaning and neutralizing applications. Gives maximum cleaning and descaling power at low concentrations and works effectively at high temperatures.

ULTRA CID is safe to use, non-corrosive to stainless steel, ceramics and acid-resistant plastics, glass or rubber parts, when properly mixed at recommended dilution rate. Leaves stainless steel surfaces and equipment sparkling.

Recommended Uses:

- Dairy, Meat, Poultry and Food-processing plants.
- Poultry hatcheries and Livestock farms.
- Agriculture industry.

Instructions For Use:

- ULTRA CID is suitable for periodic or daily sour cleaning.
- 1-RINSE: Rinse thoroughly with clean warm water (40-60 °C).
- 2-WASH: Recirculate the ULTRA CID solution at the appropriate concentration, at recommended temperature and acting time as shown in the following table. Spraying or manual cleaning is possible if proper skin and eye protection is used.
- 3-AFTER CLEANING: rinse thoroughly with cold, pure water.

Area of application	Concentration	Acting time	Recommended temperature (Ideally)
CIP equipment, piping systems, tanks, reservoirs, tunnel washers, milk tankers, milking equipment and robots, pasteurisers, UHT equipment, butter producers, centrifuges, milking parlours,	0.5 – 2.0 %	15 – 20 min.	50 – 80 °C
Cheese-making equipment: containers, tubs, pressing equipment, cheese moulds	1.0 – 3.0 %	20 – 60 min.	50 – 80 °C
Single-phase cleaning technological milk intake equipment	1.0 – 2.0 %	15 – 20 min.	60 – 70 °C
Hatching tanks, cooking pans, wort chillers, cauldrons	2.0 – 4.0 %	30 – 60 min.	60 – 70 °C
Manually removing inorganic residues from a variety of surfaces	0.5 – 1.0 %	as needed	20 – 30 °C

Composition:

An aqueous blend of Phosphoric Acid, Sulfuric Acid, Citric Acid, Corrosion inhibitor and Excipients.

Warning:

ULTRA CID is a highly concentrated acidic product. For professional use only. Do not mix with other chemicals, Causes severe skin burns and eye damage. Toxic if inhaled. Do not breathe dusts or mists. Wear protective gloves, face protection and body covering clothes and boots. Wash contaminated clothing before reuse. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Wash thoroughly after handling. Keep away from heat/sparks/open flames.

First Aid:

In case of ingestion, wash all exposed skin area with water. In case of skin contact, rinse mouth, do not induce vomiting and seek medical advice. In case of eye contact, rinse immediately with plenty of water for several minutes, remove contact lenses if present, continue rinsing, and seek medical attention. In case of inhalation, remove person to fresh air, keep comfortable for breathing, and seek medical attention immediately.

Storage:

Store in original container locked up in a cool, dry area away from heat and direct sunlight. Keep out of reach of children.



Powerful Non-foaming Acid Cleaner

For Use in CIP, COP and Manual Cleaning & Descaling Applications In Dairy, Poultry and Food Processing Plants

معلومات المنتج:

ULTRA CID سائل منظف حمضي مركّز غير رغوي عالي الفعالية، مخصّص للاستخدام في تنظيف وإزالة الملوثات والترسبات المعدنية والكلسية والصدأ والرواسب العضوية والدهون والتصبغات الناتجة عن الأملاح الموجودة في المياه (التي تظهر بمرور الوقت والتسخين والضغط) في تطبيقات التنظيف في المكان بطريقة الدارة المغلقة (ضمن الموقع دون تفكيك CIP) أو التنظيف غير الموضعي (COP) أو التنظيف اليدوي في منشآت صناعة الألبان والدواجن والأغذية.

ULTRA CID تركيبته مكونة من مزيج عدة أحماض تمنحه خصائص فائقة في عملية التنظيف بالإضافة إلى أن:
- حمض الفوسفوريك يعمل على إزالة وتحييد بقايا المنظفات والطبقات الجيرية والملحية الضلية التي تتكون بمرور الوقت من الاستخدام المتكرر للمنظفات القلوية مما يحفظ ويطيل عمر بطانات الأسطح الداخلية للمعدات والأنابيب والتوصيلات والأجزاء المطاطية الأخرى.
- حمض الكبريتيك وهو حمض قوي يعمل على خفض درجة الحموضة (PH) في أوساط العمل مما يمنع تكاثر ونمو البكتيريا وخاصة في معدات الحلب.
- حمض الستريك وهو حمض عضوي يقوم بتفاعل سريع مع الأيونات المعدنية لجزيئات الأوساخ ومع الأملاح الموجودة في الماء العسر، فيعطلها ويسهل إزالتها وبذلك تصبح عملية التنظيف أعلى كفاءة.

ULTRA CID هو الحل الأمثل في تطبيقات التنظيف في المكان بطريقة الدارة المغلقة (ضمن الموقع دون تفكيك CIP) والتحكم بدرجات الحموضة في أوساط العمل، كما أن تركيبته المركّزة توفر أقصى قدر من قوّة التنظيف وإزالة الترسبات حتى عند استعماله بتركيز منخفض، ويعمل بفعالية في درجات الحرارة المرتفعة.

ULTRA CID آمن للاستخدام ولا يسبب تآكل سطوح الستانلس ستيل، السيراميك، البلاستيك المقاوم للأحماض، الزجاج والأجزاء المطاطية وذلك عند خلطه بشكل صحيح ومعجلات التخفيف الموصى بها. ويعيد التآلق واللمعان لأسطح ومعدات الستانلس ستيل.

مناطق التطبيق:

- مصانع الألبان واللحوم والدواجن والأغذية.
- المزارع ومفاقمس الدواجن ومزارع الثروة الحيوانية.
- الصناعات الزراعية.

طريقة الاستعمال:

- 1- الشطف: بداية اشطف جيداً بالماء الدافئ التنظيف (40-60 درجة مئوية).
- 2- التنظيف: أضف محلول ULTRA CID بالتركيز وزمن التلامس المناسب وضمن الحرارة الموصى بها (كما هو موضح في الجدول التالي) ضمن دارة تنظيف مغلقة، أو بطريقة الرش أو التغطيس (يجب استخدام معدات الحماية الشخصية).
- 3- بعد التنظيف: اشطف جيداً بماء بارد ونظيف.

مجال التطبيق	التركيز	زمن التماس	الحرارة الموصى بها (المثلى)
تنظيف المعدات والآلات ضمن المكان دون تفكيك، شبكة الأنابيب والتوصيلات، الخزانات والأحواض، الفسائل المطاطية ذات الضغط المستمر، صهاريج الطين، روبوتات ومعدات الحلب، أجهزة البسترة، أجهزة الطرد المركزي، صناعة الزبد، ومعدات التعقيم UHT	0.5 – 2.0 %	10 – 20 دقيقة	50 – 80 °C
معدات صناعة الجبن، النوعية واللوان، الأحواض، آلات التشكيل والكبس، قوالب التحضير	1 – 3 %	20 – 60 دقيقة	50 – 80 °C
الآلات الأوتوماتيكية المتسلسلة أو ذات المرحلة الواحدة لتنظيف معدات الحلب	1 – 2 %	10 – 20 دقيقة	60 – 70 °C
الحفظات والفساسات، معدات وأوالي الطبخ وحدات التبريد المراجل والغليانيات	2 – 4 %	30 – 60 دقيقة	60 – 70 °C
التنظيف اليدوي للبقايا والأوساخ غير العضوية على الأسطح بأواعها	0.5 – 1 %	حسب الحاجة	20 – 30 °C

التحذيرات والإسعافات الأولية:

ULTRA CID منتج حمضي عالي التركيز، للاستخدام من قبل المختصين فقط لا تخطئ المنتج أو محلوله مع مواد كيميائية أخرى. يسبب حروق شديدة للجلد وتلف العين في حال الملامسة. سام في حال الاستنشاق، تجنب استنشاق الأبخرة والرياح أثناء الاستعمال. يجب ارتداء القفازات الواقية وحماية الوجه والملابس والأحذية التي تغطي الجسم. اغسل الثياب الملونة قبل إعادة الاستعمال. للاستخدام فقط في الهواء الطلق أو في منطقة جيدة التهوية. اغسل اليدين جيداً بعد تحضير المنتج. يحفظ بعيداً عن الحرارة/الشرر/الالهب. في حال ملامسة الجلد، اغسل جيداً بالماء. في حال الابتلاع اغسل الفم بالماء ولا تتقيأ واطلب المشورة الطبية على الفور. في حال ملامسة العين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء، إزالة العدسات اللاصقة إن وجدت ومعاودة غسيل العين جيداً واطلب العناية الطبية. في حال الاستنشاق، اخرج المصاب إلى الهواء الطلق وإبقائه في حالة استرخاء في وضع مريح للتنفس واطلب العناية الطبية فوراً. يحفظ في مكان مقفل في عبوته الأصلية مع التأكد من الإغلاق المحكم للعبوة، في مكان جيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

PuroOxi

SAFE HANDS

Alcohol-Free Sanitizer
Bactericidal – Fungicide – Virucide

Wide Spectrum and Impact

Kills 99.99 % of Germs

Non-toxic / Non-irritating / Non-flammable

Moisturizing Formula

Safest Family Protection Against Germs

سائل غير كحولي مطهر ومعقم للأيدي

فعالية سريعة ومديدة

طيف واسع (جراثومي - فيروسى - فطري)

غير سام غير محسوس وغير قابل للإشتعال

يحتوي على مواد مرطبة للجلد



* HANDS



60ml

1L

5L

Puroxi

Product information:

SAFE HANDS alcohol-free sanitizer provides a next generation, safe alternative that is just as effective in killing germs as the leading alcohol brands.

SAFE HANDS alcohol-free proprietary chemistry enables significant "microbe killing power" while working with the natural oils of the skin.

SAFE HANDS alcohol-free formula moisturizes and softens the skin like a lotion without leaving behind a sticky residue or unpleasant scent.

Safe Hands

- Kills 99.99 % of most common illnesses.
- Only BAC patented Hand Sanitizer.
- Non-toxic / Non-irritating.
- Fattening drying / Moisturizing formula.
- Non-flammable.
- Safest family protection against germs.

Recommended Uses:

Numerous facilities (prisons, rehab centers, daycare centers, long-term facilities, schools, pediatric offices, dairy, poultry and food processing plants) are increasing their demand for sanitizers without alcohol due to heightened public awareness of the dangerous risks and side effects that alcohol based hand sanitizers pose.

Safe Hands is leading the movement to convert these facilities at both a national and international market.

In addition, not everyone's hands are able to tolerate the harsh effects of repeated alcohol applications dry, painful, cracked hands, or eczema sadly leading to non-compliance and infection.

Safe Hands uses only the most advanced pharmaceutical grade antimicrobial ingredients. Our gentle, alcohol free, foaming formula leaves your hands free of any sticky residue & your skin soft, moisturized & most importantly germ free!

Instructions For Use:

Apply 6 ml (3 pumps) in the palm of hand, rub covering all hand surfaces, in between fingers until dry.

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus Aureus, Chlamydia trachomatis, Enterobacter cloacae, Actinomyces naeslundii, Ureaplasma urealyticum, streptococcus faecalis & mutans, lactobacillus leichmanii & paracasei, Enterococcus hirae, Escherichia Coli, Coliforms MRSA, Salmonella typhi & choleraesuis, Klebsiella pneumoniae, listeria monocytogenes, Bacillus subtilis & cereus and Mycobacterium tuberculosis.

Fungicidal including fungal spores: Aspergillus niger & flavus, Candida albicans and Trichophyton mentagrophytes.

Virucidal: HIV, Polio, Herpes simplex, Influenza, Cytomegalovirus, Hepatitis A&B, rotavirus, Foot & Mouth Disease, Avian influenza Norovirus and SAR.

Microbiocidal: Dermatophagoides pteronyssinus.

*Tested on the active ingredient blend contained in this product.

Composition:

ADBAC blend (0.06%), DDAC (0.06%), Skin protectant (0.2%), Catalysts (0.12%), Inert ingredients (99.56%).

Warning:

Avoid eye contact. Do not ingest.
Incompatible with anionic detergents and natural soaps.

First Aid:

In case of eye contact, flush with water, redness if any should dissipate with 30 minutes; if irritation persists, consult a physician.

In case of ingestion, do not induce vomiting, drink a glass of water and seek medical advice.

Storage:

Temperature +5°c to +40°c. Store out of reach of direct sunlight.

SAFE HANDS

Alcohol-Free Sanitizer Bactericidal – Fungicide – Virucide

ليست جميع الأيدي قادرة على تحمل الآثار القاسية للكحول عند استخدامه المتكرر في تعقيم اليدين، قد يسبب تهييج البشرة، الحساسية، الجفاف وتشقق الجلد كما أن إساعة استخدام المعقم الكحولي قد يسبب نتائج غير مرغوب بها كالتسمم في حال الابتلاع (وخصوصاً الأطفال)، الإشتعال السريع وغيرها.

يمثل SAFE HANDS الجيل الجديد في عالم التعقيم الفعال والآمن، تركيبته الخاصة من مركبات الأمونيوم الرباعية والمواد المعقمة الداعمة الخالية من الكحول لها تأثير سريع وطيف جراثيمي واسع يقضي على البكتيريا، الفيروسات والفطريات وله أثر مديد يساعد على حماية أطول ويحد من انتشار الأمراض.

خصائص المنتج:

- يقضي على 99.99% من الأمراض الأكثر شيوعاً.
- منظف ومعقم بأن واحد.
- فعالية سريعة وأثر مديد لحماية تدموم طويلاً.
- خالي من الكحول، غير سام وغير قابل للإشتعال.
- آمن عند الاستعمال وخصوصاً عند الأطفال.
- يحتوي على مطريات للبشرة ولا يترك أي أثر لزج على الأيدي بعد الاستعمال.
- لا يحتوي على أي من مشتقات الألدهيد أو الفينول أو الكلور أو على أي من المواد المسرطنة.

مناطق التطبيق:

يستخدم لتعقيم أيدي الكادر الطبي وأيدي الجراحين في سائر أقسام المستشفى، تعقيم أيدي الأطفال في المدارس والمنازل، في المستوصفات والعيادات الطبية، دور العناية بالعجزة والمكاتب والسجون، منشآت تصنيع الألبان والدواجن والأغذية... الخ.

طريقة الاستعمال:

يرش 6 مل (3 من غطاء العبوة أو المرشّة) في وسط اليد، تفرك كامل الأيدي وبين الأصابع، ويترك ليحفظ لتلقائياً.

المظهر:

سائل شفاف، بلون أزرق فاتح
PH: 7,0 – 6,0

الرائحة: لطيفة ومنعشة
غير مزلق – سريع الجفاف

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب ملامسته للعين وابتلاعه.

غير متوافق مع المنظفات الأيونية والصابون الطبيعي.

في حال تعرض العين للمنظف، اغسل جيداً بالماء، قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب.

في حال بلع المحلول، لا تتقيأ، اشرب كوب من الماء وراجع الطبيب.

يحفظ بين 5+° إلى 4+° بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

+961 71 91 31 21
+961 8 91 30 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صادرة غروب – لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

PURO GEL

Hygienic & Surgical
Hand Disinfectant

Alcohol Based Gel
Wide Spectrum and Impact
Added Emollients – No Irritation

جل كحولي مطهر لليدين

يحتوي على مواد مرطبة للجلد

فعالية سريعة ومديدة

سريع الجفاف / غير معطر



* HANDS



60ml

300 ml

1L

5L



PURO GEL

Hygienic & Surgical Hand Disinfectant

Product information:

- PURO GEL is a broad-spectrum alcohol based gel with a blend of quaternary ammonium compounds for hygienic and surgical hand antiseptics.
- PURO GEL provides a wide anti-microbial activity against bacteria, viruses and fungi residual action allowing continuous disinfection after use.

Recommended Uses:

- In critical and non-critical areas such as clinics, emergency rooms, operating rooms, intensive care units, nursing station, healthcare facilities, nursing homes, ambulances, etc.
- In hospital kitchens and cafeterias.
- In Dairy, Poultry, Beverage and food processing plants.

Instructions For Use:

Wash hands with plain of soap and water prior to disinfection when not visibly clean.

Hygienic disinfection

Apply 4 ml (2 pumps) in the palm of hand. Rub covering all hand surfaces, in between fingers, fingers and wrists until dry.

Surgical disinfection

Perform the above procedure for the right hand moving in circular movements up to the forearm until the product dries. Repeat for the left hand and forearm.

Physical Properties:

- Appearance: Translucent yellow
- pH: 6.5 – 7.5
- Odor: Alcoholic

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus Aureus, Chlamydia trachomatis, Enterobacter cloacae, Actinomyces naeslundii, Ureaplasma urealyticum, streptococcus faecalis & mutans, lactobacillus leichmanii & paracasei, Enterococcus hirae, Escherichia Coli, Coliforms MRSA, Salmonella typhi & choleraesuis, Klebsiella pneumoniae, listeria monocytogenes, Bacillus subtilis & cereus and Mycobacterium tuberculosis.

Fungicidal including fungal spores: Aspergillus niger & flavus, Candida albicans and Trichophyton mentagrophytes.

Virucidal: HIV, Polio, Herpes simplex, Influenza, Cytomegalovirus, Hepatitis A&B, rotavirus, Foot & Mouth Disease, Avian influenza Norovirus and SAR.

Microbiocidal: Dermatophagoides pteronyssinus.

*Tested on the active ingredient blend contained in this product.

Composition:

ADBAC blend (0.1%), Ethanol (70%), Skin protectant (0.5%), Gelling agent (0.4%), Catalysts (0.1%), Inert ingredients (28.9%).

Warning:
PUROGEL contains Ethanol, Avoid contact with eye. Do not ingest.
Incompatible with anionic detergents and natural soaps.

First Aid:
In case of eye contact, flush with water, redness if any should dissipate with 30 minutes; if irritation persists, consult a physician.

In case of ingestion, wash out the mouth, do not induce vomiting, drink a glass of water and seek medical advice.

Storage:
Temperature +5°c to +40°c. Store out of reach of direct sunlight. Keep out of reach of children.

مناطق التطبيق:

- لتطهير أيدي الكادر الطبي وأيدي الجراحين في سائر أقسام المستشفى من أقسام الجراحة، العناية المشددة، غرف الإجراءات التشخيصية، العيادات الخارجية، شعبة الأمراض الإنتانية، الخ.
- لتطهير الأيدي في المستوصفات، دور العناية بالعجزة، المطاعم، المدارس، الخ.
- لتطهير الأيدي في مصانع الألبان، الدواجن، المشروبات والصناعات الغذائية.

خصائص المنتج:

- تركيبة خاصة من مركبات الأمونيوم الرباعية ومركبات كحولية ذات طيف جرثومي واسع يقضي على البكتيريا، الفيروسات، الفطريات.
- له أثر محدد يساعد على حماية أطول، ويحد من انتشار الأمراض الإنتانية.
- لطيف على البشرة، غير محتسب وغير مخزّش.
- يقضي على الأبواغ خلال دقيقة واحدة.
- لا يحتوي على أي من مشتقات الألدريد أو الفينول أو الكلور أو على أي من المواد المسرطنة.
- يحتوي على مطريات للبشرة.
- دون رائحة مضافة.
- فعالية مزدوجة منقّفة ومطهرة.
- غير مرّلق، سريع الجفاف.

طريقة الاستعمال:

- يجب التأكد من نظافة اليدين قبل استعمال PURO GEL لضمان فعاليته.
- للتطهير الصحي:**
تفرك كامل الأيدي وبين الأصابع إلى الرسغين بكمية 4 مل حتى تمام الجفاف.
- للتطهير الجراحي:**
أتبع العملية المذكورة أعلاه لليد اليمنى ثم اليسرى وصولاً إلى الكوع.
الضخة = 2

الخصائص الفيزيولوجية:

- المظهر: جل شفاف مائل للاصفرار
- pH: 6,5 – 7,0
- الرائحة: كحولية

التحذيرات والإسعافات الأولية:

- PUROGEL جل كحولي مطهر غير سام، لكنه يحتوي على مواد كيميائية لذا يجب استخدامه ممن هو مطع.
- تجنب ملامسته للعين وانتلاعه. غير متوافق مع المنظفات الأنيونية (السائلة) والصابون الطبيعي والمواد المؤكسدة.
- في حال تعرض العين، اغسل جيداً بالماء، قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من 30 دقيقة راجع الطبيب.
- في حال بلع المنتج، لا تتقيأ، اشرب كوب من الماء وراجع الطبيب.
- يحفظ بين 5°c إلى +4°c بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وبعيداً عن متناول الأطفال.

+961 71 91 31 21
+961 8 91 30 96
www.sadara-group.com

صادرة
SADARA GROUP
انتاج شركة صادرة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON



PuroOxi

ANTIBAX

Disinfecting Liquid Hand Soap

Broad Spectrum and Impact
(Bactericidal, Virucide, Fungicide)

Neutral pH - Non-Irritant

Added Emollients

Ideal for Daily Use

صابون سائل منظف ومطهر للأيدي

طيف واسع (جرثومي - فيروسي - فطري)

pH متعاد - غير محسّس أو موهج

يحتوي على مواد مرطبة للجلد

مثالي للاستخدام اليومي



* HANDS



250 ml

1L

5L



Product information:

ANTIBAX is a broad spectrum disinfecting liquid hand soap, works to tackle a wide range of microorganisms including bacteria, viruses and fungi.

ANTIBAX has dual action; cleans and disinfects simultaneously. Aldehyde, chlorine and phenol free. Non-irritant and leaves your hands clean, disinfected, soft and smelling pleasant after use.

ANTIBAX contains added emollients and vitamin E to ensure hands moisturizing, keep them soft and prevent dry skin-related conditions such as eczema or dermatitis, even with repeated use.

Recommended Uses:

- In clinics, health care facilities and nursing homes.
- In critical areas of the hospitals such as surgical hand washing, the intensive care units and isolation wards.
- In Dairy, poultry, meat, beverage and food processing plants.
- In schools, homes and office too.

Instructions For Use:

Hygienic hand washing:

- Apply ANTIBAX up to 6 ml (3 pumps) onto hands.
- Add a small amount of water and rub hands together to lather.
- Ensure the back of the hands, between fingers and under nails are scrubbed for at least 20 seconds.
- Rinse hands thoroughly under clean water.
- Dry hands.

Surgical hand preparation:

- Perform the above procedure for the left and right hands/arms, lathering up to the elbows.
- Use a brush / pick to clean under the fingernails.

* ANTIBAX can be used in all automatic dispensers or with dosing pump.

Anti-Microbial Efficacy:

Bactericidal: Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus aureus, Escherichia coli, Proteus mirabilis, Mycobacterium terrae.

Fungicidal including fungal spores: Aspergillus brasiliensis, Candida albicans, Penicillium verrucosum, Cladosporium cladosporioides and Absidia corymbifera.

Virucidal: HIV and Hepatitis B.

Algaecidal: Chlorella vulgaris.

*Tested on the active ingredient blend contained in this product.

Composition:

ADBAC blend, Nonionic surfactants, 2-hydroxybenzoic acid, Emollients, Vitamin E, Dyes, Perfume and Aqua.

Warning:

Avoid eye contact. Do not ingest.
Incompatible with anionic detergents and natural soaps.

First Aid:

In case of eye contact, flush with water, redness if any should dissipate with 60 minutes, if irritation persists consult a physician.

In case of ingestion, do not induce vomiting, wash out mouth drink a large glass of water and seek medical advice.

Storage:

Temperature +5 °c to +40 °c. Store out of reach of direct sunlight.

ANTIBAX

Disinfecting Liquid Hand Soap

خصائص المنتج:

ANTIBAX صابون سائل منظف ومطهر للأيدي، تركيبته المتطورة ذات طيف جراثيمي واسع وتأثير فعال طويل الأمد يقضي على البكتيريا، الفيروسات والفطريات. يحتوي على مركبات ذات خصائص منظفة لها فعالية قوية على الأوساخ العضوية.

ANTIBAX له فعالية مزدوجة، مطهرة ومنظفة معاً. غير محسس أو مهيج للبشرة، يترك رائحة لطيفة على اليدين بعد الاستعمال، ولا يحتوي على أي من مشتقات الألدهيد أو الفينول أو الكلور أو على أي من المواد المسرطنة.

ANTIBAX يحتوي على مطريات للبشرة وفيتامين E لضمان ترطيب اليدين والحفاظ على نعومتها، وحمايتها من الجفاف والحساسية (الحزما الجلد والتشققات) حتى عند الاستخدام المتكرر له.

مناطق التطبيق:

- لتنظيف وتطهير الأيدي في سائر أقسام المستشفى من أقسام الجراحة، العناية المشددة، غرف الإجراءات التشخيصية، العيادات الخارجية، شعبة الأمراض الإنتانية ..الخ.
- لتنظيف وتطهير الأيدي في المستوصفات، دور العناية بالعجزة، العيادات الطبية ..الخ.
- لتنظيف وتطهير الأيدي في مصانع الألبان، الدواجن، اللحوم، المشروبات والصناعات الغذائية.
- مناسب للاستعمال أيضاً في المدارس والمنازل والمكاتب.

طريقة الاستعمال:

لتنظيف وتطهير الأيدي:

- ضع كمية 6 مل من ANTIBAX (3 من المضخة) على اليدين.
- أضف كمية صغيرة من الماء ثم افرك اليدين معاً للحصول على رغوة كثيفة.
- افرك كامل اليد والرسغ وبين الأصابع وتحت الأظافر لمدة 20 ثانية على الأقل.
- اشطف اليدين جيداً بالماء النظيف ثم جففهما.

للتحضير الجراحي:

- اتبع العملية المذكورة أعلاه لليد اليمنى ثم اليسرى وصولاً حتى الكوع، اغسل اليدين بالماء النظيف وجففهما جيداً.
- استخدم فرشاة / الأدوات الخاصة للتنظيف تحت الأظافر.

*ANTIBAX مناسب للاستعمال ضمن المضخات الأتوماتيكية أو اليدوية.

التحذيرات والإسعافات الأولية:

تجنب ملامسته للعين وابتلاعه.

غير متوافق مع المنظفات الأيونية والصابون الطبيعي.

في حال تعرض العين للمنتج، اغسل جيداً بالماء، قد يحدث احمرار وفي حال استمر الاحمرار لأكثر من 10 دقيقة

راجع الطبيب. في حال بلع المحلول، لا تتقيأ، اشرب كوب كبير من الماء وراجع الطبيب.

يحفظ بين +5 °C إلى +40 °C بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

+961 71 9131 21
+961 8 9130 96
www.sadara-group.com

SADARA صدارة
GROUP
انتاج شركة صدارة غروب - لبنان
Manufactured by Sadara group - LEBANON





The Best Disinfecting & Sanitizing Solutions



WEBSITE

  PUROXI.lb

Bekaa - Lebanon

Tel: +961 (8) 913 096

Mobile: +961 (71) 913 121

Info@sadara-group.com

www.@sadara-group.com

